



Elevance® Chair Setup Guide

Applies to Models:
153810 (all)

Special Tools:
none

Note

Chair is shipped on a box covered skid. Hardware and the components ordered are in boxes film-strapped to the chair. Upholstered seat and back ship in a separate box. Head rest comes in another box.

Unpacking the Chair



WARNING

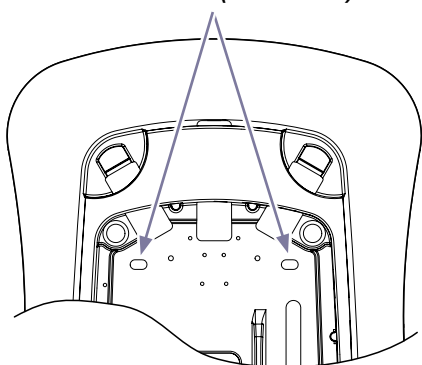
During transportation, the chair must be at its lowest height and all attachments secured in their lowest and most central positions possible. Failure to comply may result in injury and/or damage to equipment.



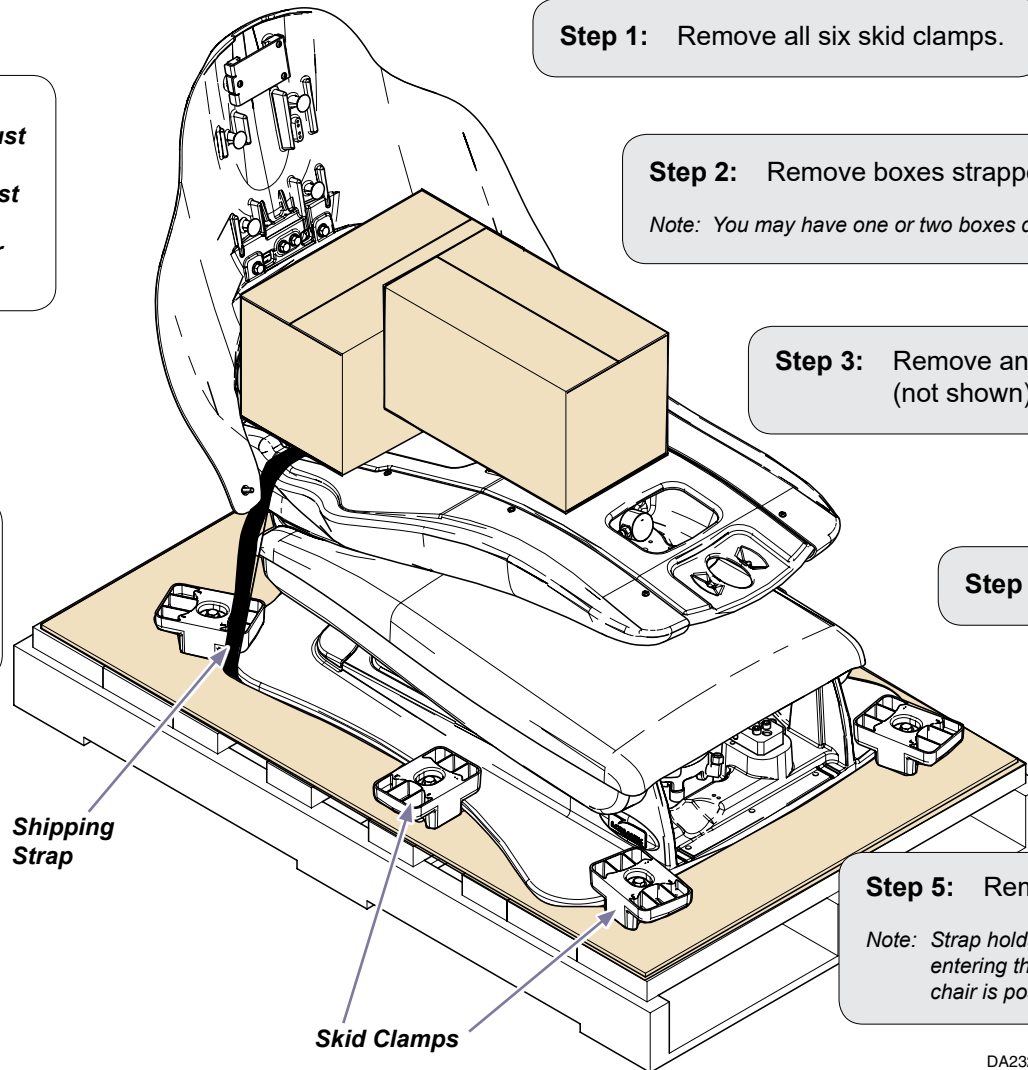
Equipment Alert

We recommend anchoring your Elevance Chair to the floor for optimal stability when mounting a delivery unit.

Anchor holes (choose one)



DA3085i



Step 1: Remove all six skid clamps.

Step 2: Remove boxes strapped to chair seat.

Note: You may have one or two boxes dependant on the components ordered.

Step 3: Remove and discard two desiccant packets (not shown).

Step 4: Remove chair from skid.

Step 5: Remove shipping strap from chair.

Note: Strap holds chair to the base, preventing air from entering the drive cylinder. Only remove it after chair is positioned on the floor.

DA2322

Installing Upholstery and Connecting Chair to Power Supply

Step 1: Install the upholstery. Reference the Elevance Upholstery Set Up Guide packaged with the upholstery.

Step 2: Connect chair to the proper voltage, grounded Power Supply. The Power ON indicator light illuminates when power is supplied to chair.

Step 3: Tap any one of the lift arm covers 3 times to raise the chair to the pre-programmed “home” position, a convenient height for installation or patient access.

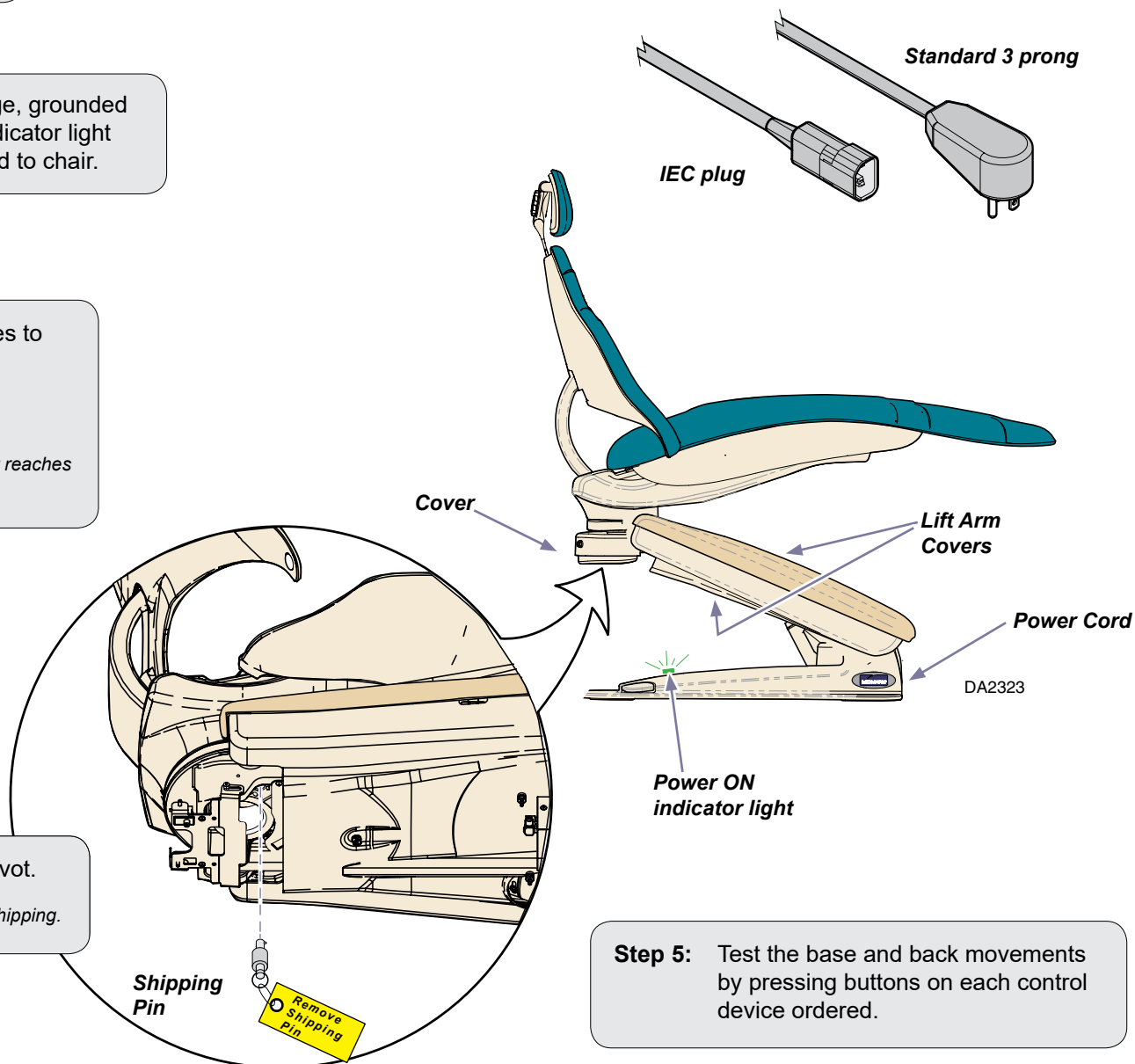
Note: The chair beeps as it moves and stops beeping when it reaches the home position.

Step 4: Remove the shipping pin from the chair pivot.

Note: The shipping pin prevents the chair from pivoting during shipping.

Note

A chair ordered alone comes with a standard 3-prong electrical plug. A chair ordered with delivery units or lights comes with an IEC plug that connects to a Power Supply unit.



Step 5: Test the base and back movements by pressing buttons on each control device ordered.

Special Programming Features - Button 4

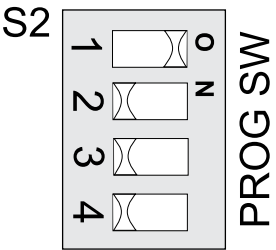
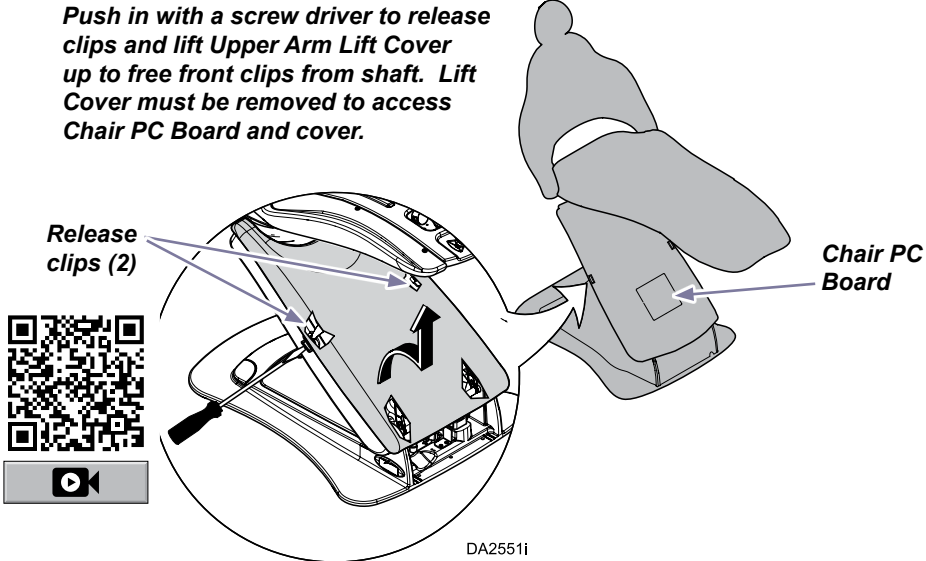
The number 4 Position Button on the control devices is capable of being set to one of three operation modes. Which operating mode the number 4 button invokes depends on the dipswitch settings of the PROG SW on the PC Board. The operation modes and their respective dipswitch settings are shown below.



Equipment Alert

Operation Mode Switches should be set before the chair is powered on. Changes in Operation Mode Switch settings do not “register” until the power is cycled off and back on.

Push in with a screw driver to release clips and lift Upper Arm Lift Cover up to free front clips from shaft. Lift Cover must be removed to access Chair PC Board and cover.

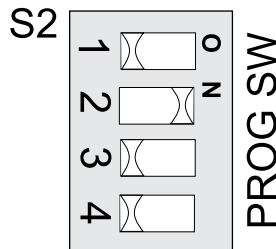


Cuspidor Position Mode Setting

Press button 4 to raise the chair (patient) to the cuspidor position, a position convenient for cuspidor use. The cuspidor solenoid output also activates on the PC board.

The cuspidor solenoid output (J5) can be connected to an optional automatic bowl flush solenoid, initiating an automatic bowl flush function as the chair raises to the cuspidor position.

Press button 4 again to return chair to last position used before the cuspidor position.

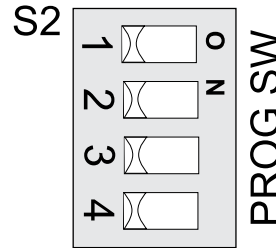


Return to the Last Position Mode Setting

Press button 4 to move the chair back and forth between two “remembered” positions.

The chair remembers any position it sits motionless in for 2 seconds or more.

For example: Move chair to desired position, leave it sit still for 2 seconds. Use arrows to move chair to a 2nd desired position and leave it sit still for 2 seconds. Now pressing button 4 moves the chair back and forth between these two desired, remembered positions.



Normal Mode Setting - [This is the factory default setting for button 4.](#)

Press button 4 to move the chair to a programmed position.

Program button 4 the same as any other position button.

Program position 4 button by moving chair to desired position, press and hold button 4 (2 seconds) until you hear 3 beeps, indicating the position is programmed in memory.

DA2318

Chair Calibration Procedure

Note

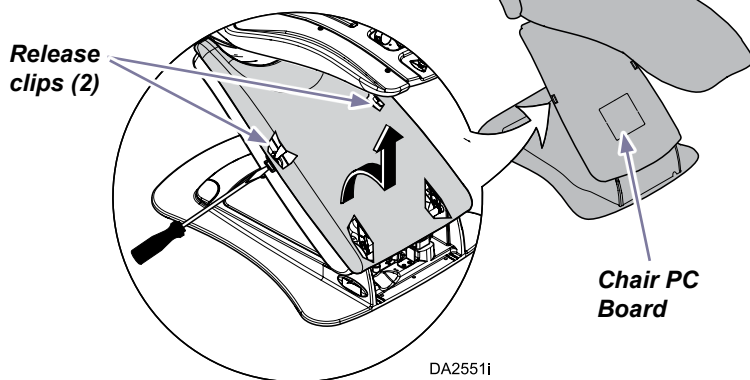
Calibration is only required if the chair is not operating at all, or if it is not raising/lowering to the proper extents. Power to the chair must also be cycled after moving the #4 dipswitch to complete the procedure. Calibration should always be performed after replacing a chair's PC Board, a tilt sensor or any lift mechanism.

Movement of the chair is monitored by sensory devices that keep the chair within the range of motion accommodated by the drive mechanisms controlling the chair. **The Calibration Mode** is a programmed routine of chair movements that locates the end of travel points, calculates working values for these points, stores these values in memory and then tests the results of the routine. Follow these steps to calibrate a chair.

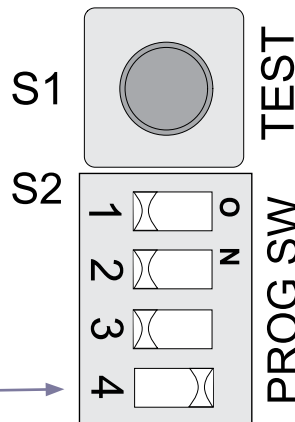
Step 1: Unplug the chair from the power supply.

Step 2: Remove the Upper Lift Arm Cover and PC Board cover (2 screws). Locate S1 and S2 switch components on the Chair PC board.

Push in with a screw driver to release clips and lift Upper Arm Lift Cover up to free front clips from shaft. Lift Cover must be removed to access Chair PC Board and cover.



Step 3: Move the #4 dipswitch on the S2 program switch to the Calibration Mode position (ON).



DA2319

Step 6: Install PC Board Cover and Upper Lift Arm Cover. Plug chair back into power supply. Activate control buttons to test chair operation.

Step 5: Unplug the Chair and move dipswitch #4 on S2 program switch out of Calibration Mode (OFF position).



Equipment Alert

Control buttons do not work normally during a Calibration Mode. Pressing any button (including the S1 Test pushbutton) will stop the chair movement and end the Calibration Mode.

Step 4: Plug chair into power supply and press the TEST button on switch S1.

As soon as the TEST button is pressed, Calibration begins. Step back and allow the chair to complete all 3 up/down cycles of the calibration routine.

Note: The chair emits a short beep every 2 seconds while calibrating. When finished calibrating the chair emits 3 long, confirmation beeps.

The Calibration Mode has failed if the chair emits 1 long beep at the end of the calibration mode.

Manual Calibration - use to set your own high and low extents for base and back travel.

Note

Manual Calibration is only required to modify one or more of the limit of travel extents the base and back are set to originally.
Power to the chair must be cycled after dipswitch #4 is returned to OFF position to complete the procedure.

Base and back movements are monitored by sensory devices that keep them within a controlled range of extents. **Manual Calibration** is a modified calibration routine that allows you to set your own end of travel points, stores these values and then tests the results of the routine. Below is the Manual Chair Calibration procedure.

Manual Calibration...

- A) Unplug chair from power supply.
- B) Remove upper lift arm cover and PC Board cover (two screws). Locate S1 and S2 switches on the PC board.
- C) Move dipswitch #4 on the S2 Prog SW to ON position.
- D) Plug chair into power supply, press and hold the TEST button on S1 switch (for five seconds). Listen for a beep to indicate it is in Manual Calibration mode. Beeps continue, one every 5 seconds, as long as you are in manual calibration.
- E) Extents can be manually set or skipped for each of these base and back travel points using the same keypad selections.

Extents must always be set in this order:	To set an extent:	
	Move base or back to desired extent, then press and hold button 1 for two seconds to set the extent.	Two beeps indicate extent is set.
	OR, to skip setting current extent:	
	Press and hold button 4 for two seconds.	Two beeps indicate extent remains at chair limit.
Base Low		
Back High		
Base High		
Back Low		

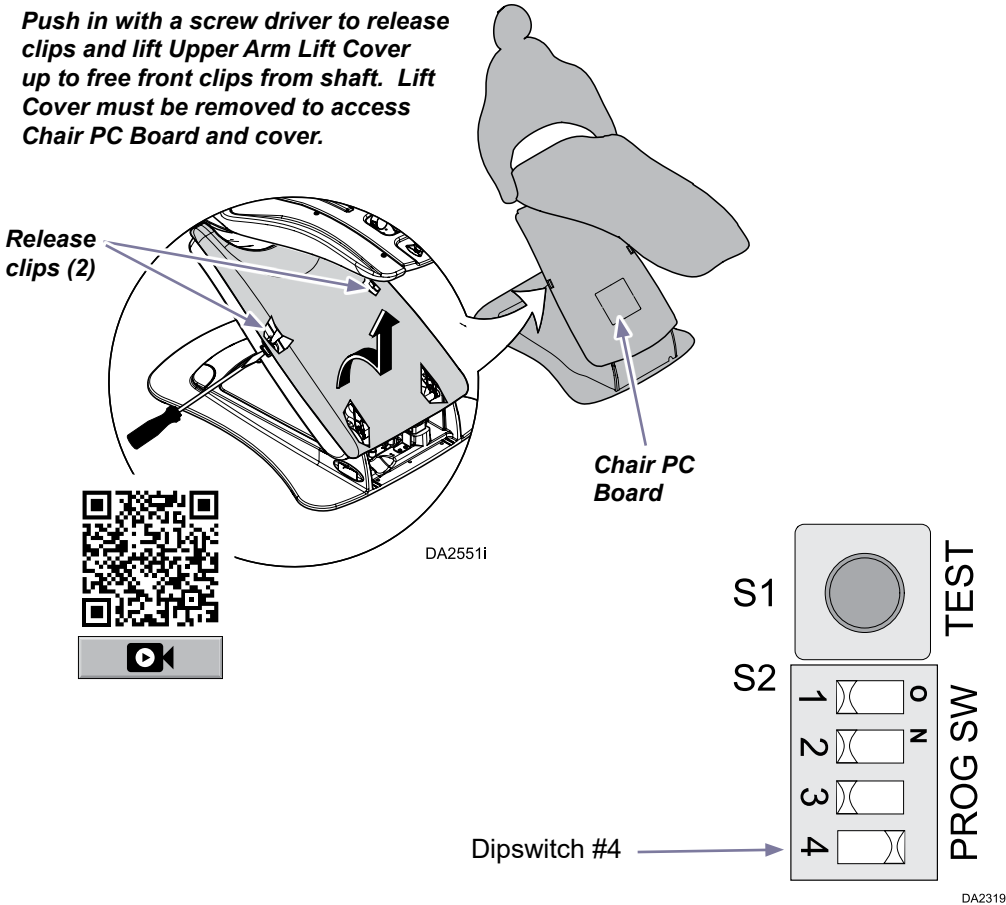
Note: You can abort the manual calibration procedure any time by pressing the TEST button on S1 switch.

- F) As soon as the final (Back High) extent is set the calibration routine begins. Step back and allow the chair to complete the necessary number of up/down cycles, which takes a few minutes.

Note: The chair emits a short beep every 2 seconds while calibrating. When calibration is successful, the chair emits three long, confirmation beeps.

If calibration failed, the chair emits one long beep at the end of the routine. Repeat entire Manual Calibration.

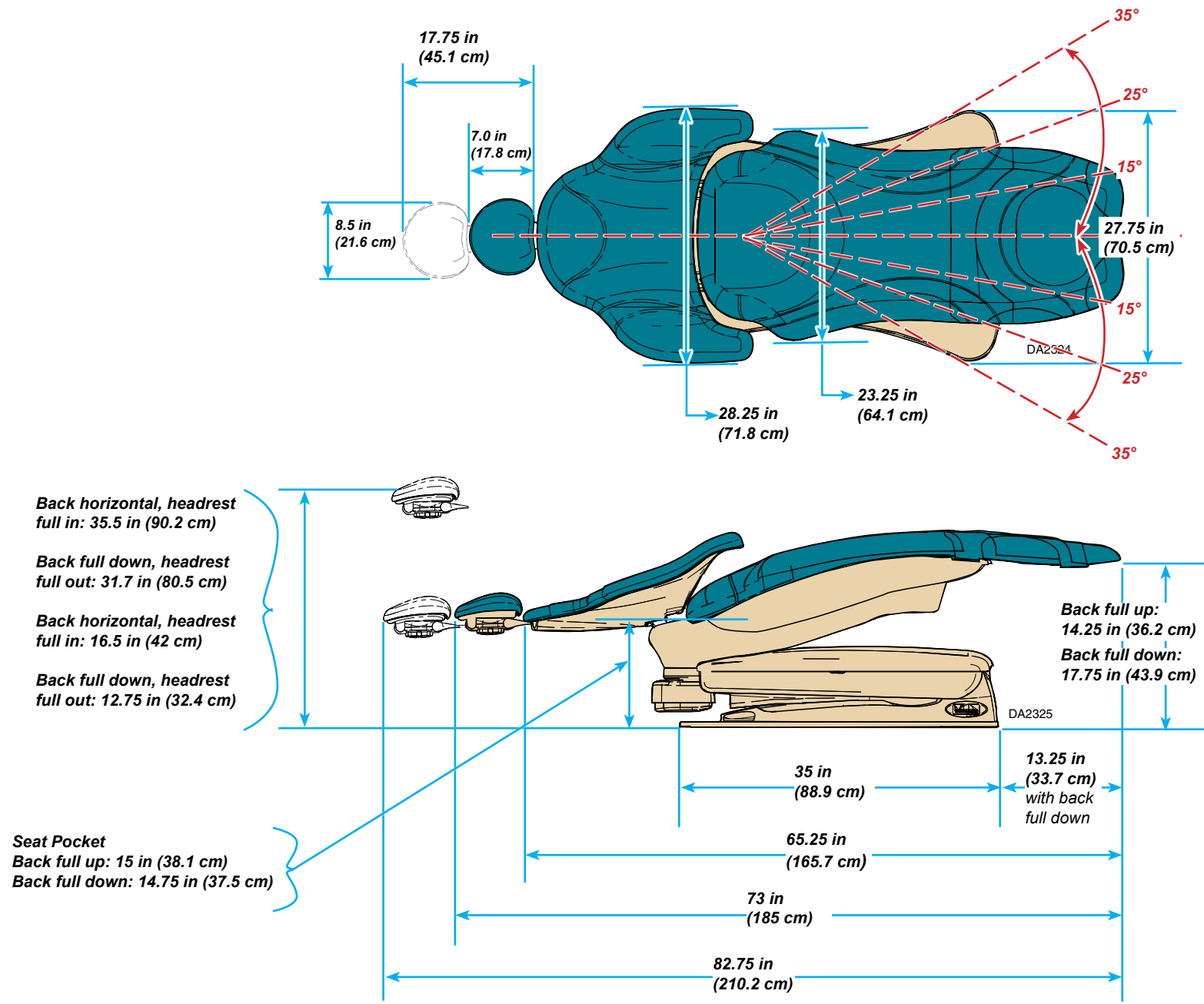
Push in with a screw driver to release clips and lift Upper Arm Lift Cover up to free front clips from shaft. Lift Cover must be removed to access Chair PC Board and cover.



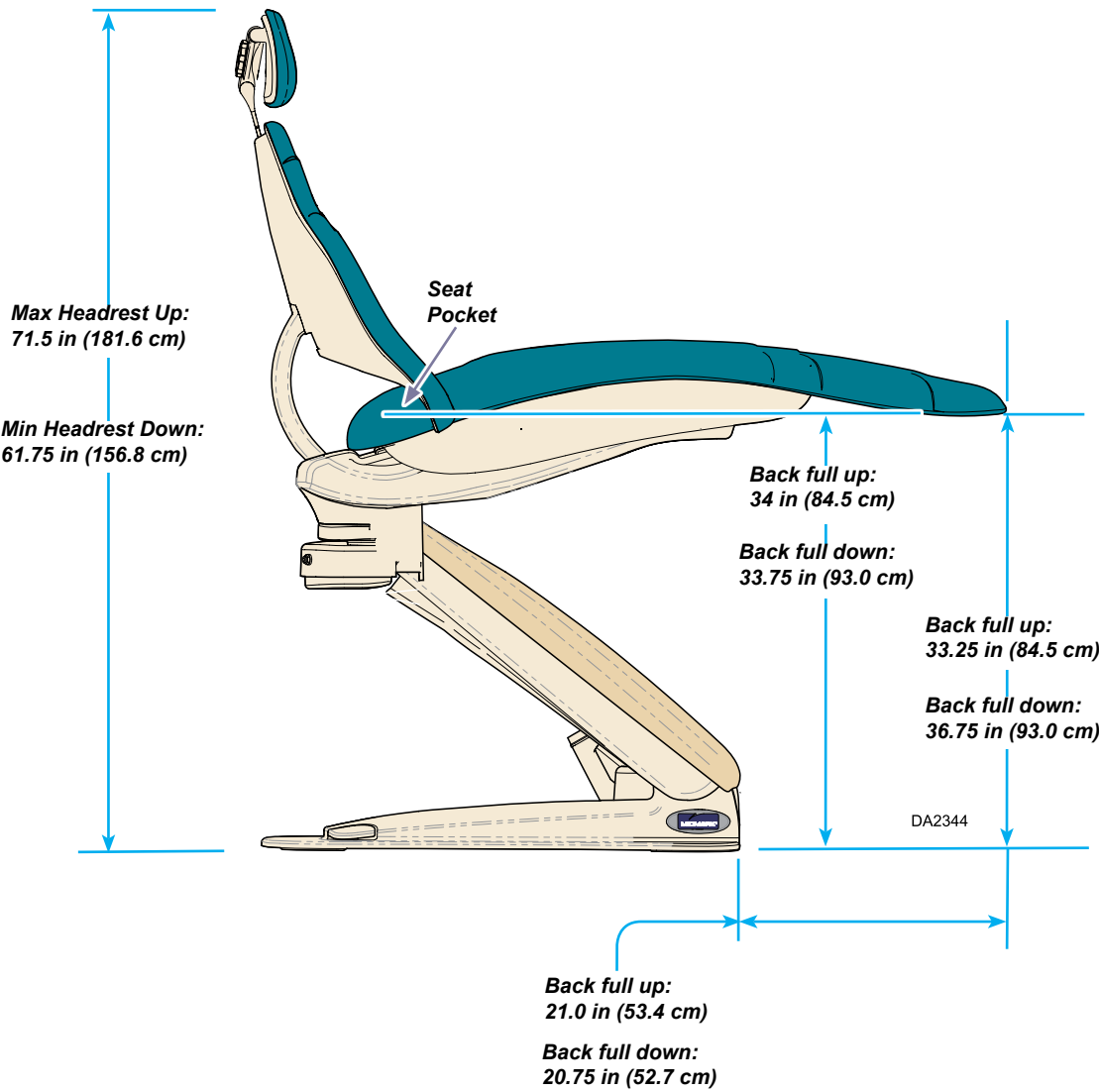
Manual Calibration continued...

- G) Unplug chair from power supply and move dipswitch #4 on S2 program switch out to OFF position.
- H) Install covers (see B).
- I) Plug chair back into to power supply.
- J) Activate keypad and remote buttons to test operation.

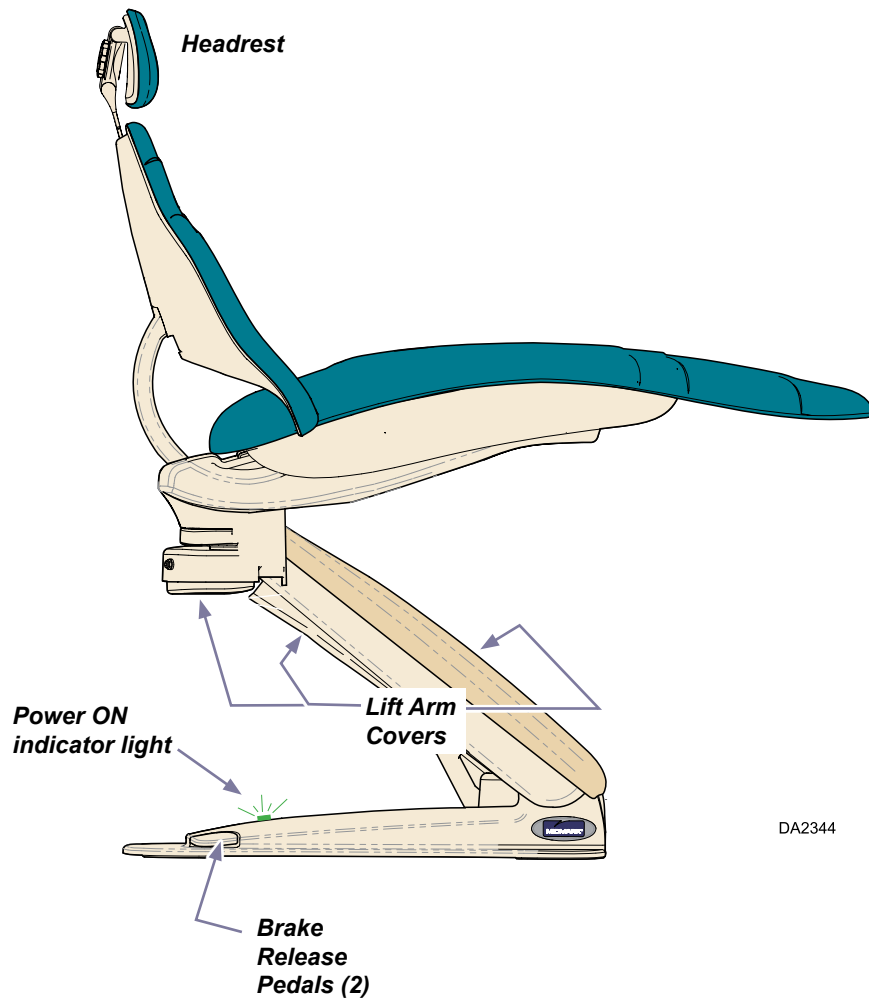
Chair Dimensions



Chair Dimensions continued...



Set Up Checklist



DA2344

Test	First with an empty chair, then with a person seated in the chair, verify the following:	✓
1	Power On light illuminates when chair is plugged in.	
2	Tapping any Lift Arm cover 3 times moves chair to home position.	
3	Foot Control works (optional, may or may not have one).	
4	Remote Control works (optional, may or may not have one).	
5	Brake release pedals work (depress pedal and rotate chair, release pedal to stop rotation).	
6	Chair Lockout works - depress brake release pedal 5 times to lockout all chair movement and rotation - depress pedal 5 times to release the chair lockout.	
7	Headrest moves with ease and holds in place.	

Elevance Chair

Base Weight of Chair:	426 lbs / 193 kg
Shipping Weight:	506 lbs / 230 kg
Patient Weight (max):	450 lbs / 204 kg
Power Cord Length:	4 or 8 feet / 1.22 or 2.44 meters
Electrical Rating:	115 V~
	60Hz, 9A
	230 V~
	50 Hz, 6A
Duty Cycle:	Intermittent operation
	(Pump Motor and Brake: 30 seconds ON / 5 minutes OFF)
Fuses - 115 VAC Models:	F1 & F2 (line input) 250 V~, T6.3AL
	F3 (transformer) 250 V~, T0.16AL
Fuses - 230 VAC Models:	F1 & F2 (line input) 250 V~, T3.15AL
	F3 (transformer) 250 V~, T0.080AL
Classifications:	Class I, Type B Applied Part, except as noted for optional heated back upholstery, Ordinary Equipment, Intermittent Operation
Certifications:	ES/IEC/EN 60601-1, CAN/CSA C22.2 No. 60601-1 (Safety Standards) EN/IEC 60601-1-2 (EMC Standards)
	Optional heated back upholstery, Type BF Applied Part, complies with IEC 60601-2-35
	IPX0 Dental Chair IPX1 Foot Control IPX2 Heated Back Upholstery

This page is intentionally left blank

Hinweis

Der Versand des Stuhls erfolgt auf einer abgedeckten Palette. Bestelltes Zubehör und Komponenten befinden sich in Schachteln, die am Stuhl befestigt sind. Der gepolsterte Sitz und die gepolsterte Lehne werden separat geliefert. Auch der Versand der Kopfstütze erfolgt in einer separaten Verpackung.

Auspacken des Stuhls



WARNHINWEIS

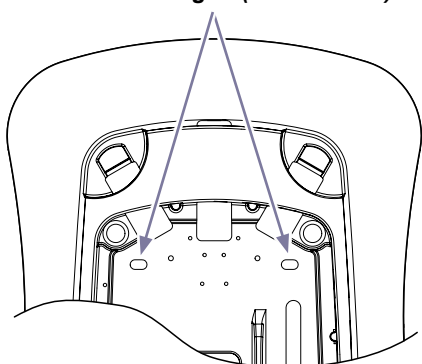
Während des Transports muss sichergestellt sein, dass sich der Stuhl in der niedrigsten Position befindet und sämtliches Zubehör in der niedrigsten und zentralsten Position fixiert ist. Andernfalls besteht Verletzungsgefahr bzw. kann es zu Geräteschäden kommen.



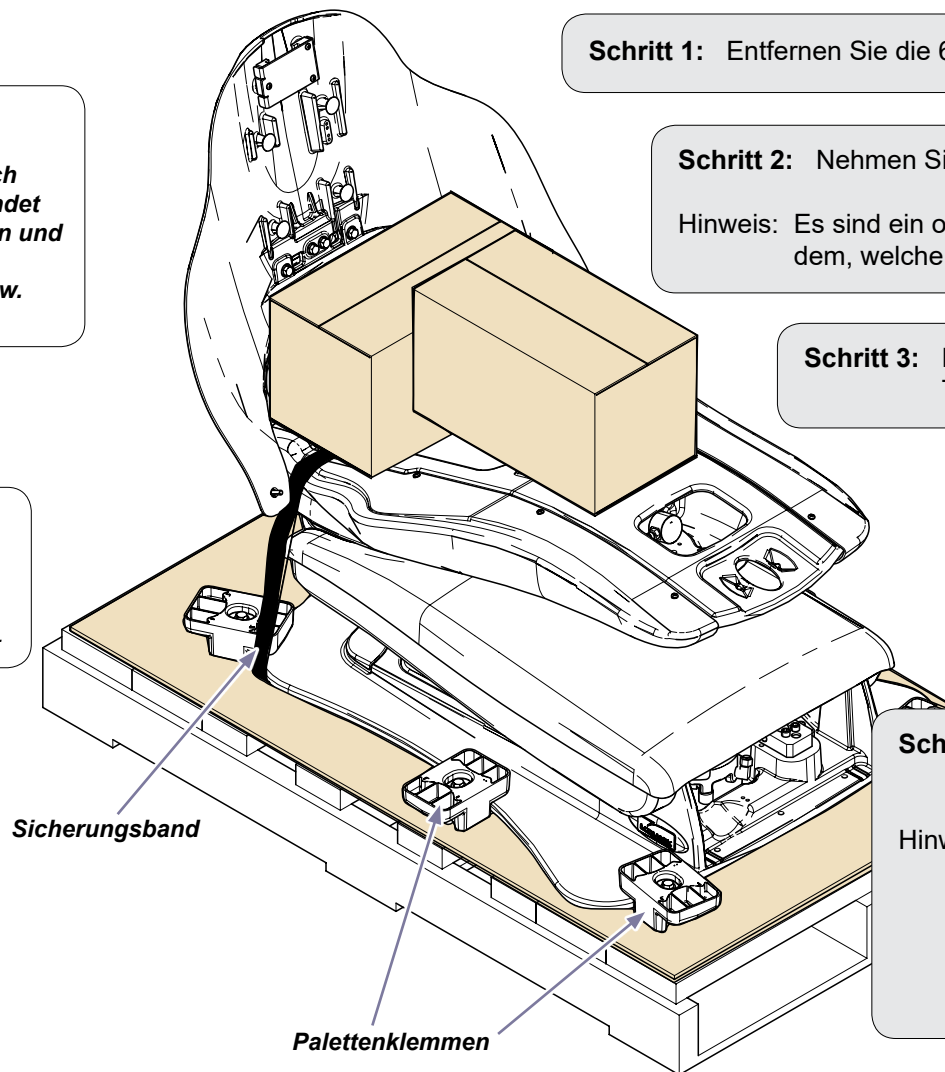
Gerätewarnung

Wir empfehlen, den Elevance-Patientenstuhl bei Montage eines Arztelements für optimale Stabilität am Boden zu verankern.

Ankerbohrungen (eine wählen)



DA3085i



Schritt 1: Entfernen Sie die 6 Palettenklemmen.

Schritt 2: Nehmen Sie die Schachteln vom Stuhlsitz.

Hinweis: Es sind ein oder zwei Schachteln vorhanden, je nachdem, welche Komponenten bestellt wurden.

Schritt 3: Entfernen und entsorgen Sie die beiden Trockenmittelpäckchen (nicht abgebildet).

Schritt 4: Nehmen Sie den Stuhl von der Palette.

Schritt 5: Entfernen Sie das Sicherungsband vom Stuhl.

Hinweis: Das Band hält den Stuhl und den Sockel zusammen, sodass keine Luft in den Antriebszylinder eindringen kann. Entfernen Sie es erst, nachdem Sie den Stuhl auf den Boden platziert haben.

DA2322

Anbringen der Polster und Anschließen des Stuhls an die Stromquelle

Schritt 1: Bringen Sie die Polsterung an. Orientieren Sie sich dazu an der Einrichtungshandbuch im Produktumfang der Polsterung.

Schritt 2: Den Stuhl an ein ordnungsgemäß geerdetes Netzteil mit der richtigen Spannung anschließen. Die Netzstromanzeige leuchtet auf, wenn der Stuhl mit Strom versorgt wird.

Schritt 3: Klopfen Sie drei Mal auf eine der Hebearmabdeckungen, um den Stuhl in die vorprogrammierte Ausgangsposition zu bringen. Diese Position eignet sich für die Montage und den Patienteneinstieg.

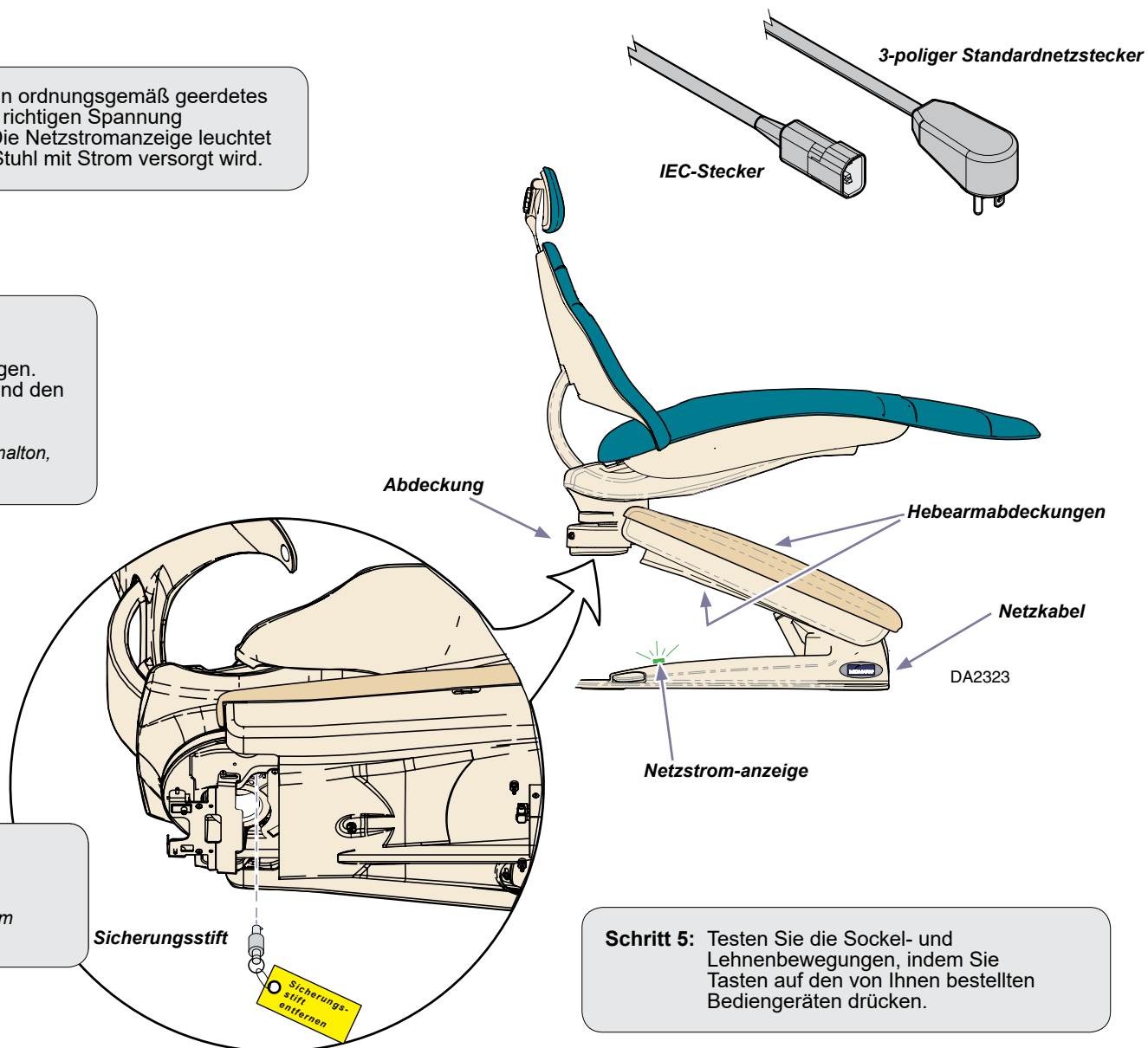
Hinweis: Während der Stuhl in Bewegung ist, erklingt ein Signalton, bis die Ausgangsposition erreicht ist.

Schritt 4: Nehmen Sie den Sicherungsstift aus dem Stuhlgelenk.

Hinweis: Der Sicherungsstift verhindert eine Stuhlbewegung beim Transport.

Hinweis

Im Lieferumfang eines einzeln bestellten Stuhls befindet sich ein 3-poliger Standardnetzstecker. Ein Stuhl, der mit Arztelementen und/oder Beleuchtung bestellt wird, enthält zusätzlich einen IEC-Stecker, der an ein Netzteil angeschlossen wird.



Schritt 5: Testen Sie die Sockel- und Lehnenbewegungen, indem Sie Tasten auf den von Ihnen bestellten Bediengeräten drücken.

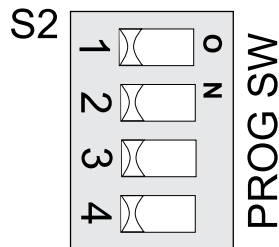
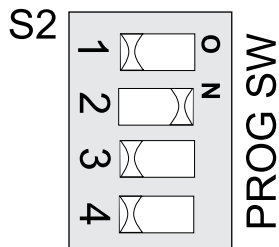
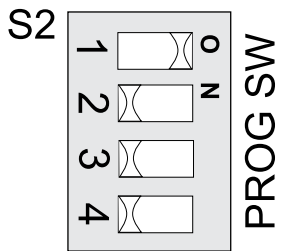
Spezielle Programmierfunktionen – Taste 4

Die Positionstaste Nr. 4 auf den Steuergeräten kann für einen von drei Betriebsmodi konfiguriert werden. Welcher Betriebsmodus mit der Taste Nr. 4 ausgelöst wird, hängt von den DIP-Schalter-Einstellungen ab, die auf der Platine an PROG SW vorgenommen wurden. Im Folgenden sehen Sie die einzelnen Betriebsmodi und die dazugehörige DIP-Schalter-Konfiguration.



Gerätewarnung

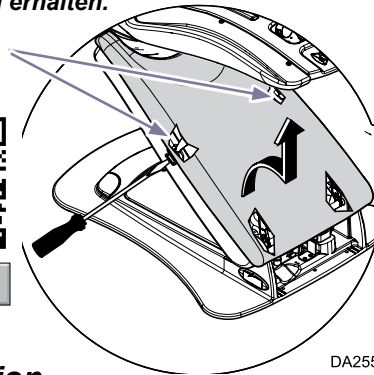
Die Betriebsmodusschalter sollten konfiguriert werden, bevor der Stuhl eingeschaltet wird. Änderungen an der Schalterkonfiguration bleiben wirkungslos, bis der Stuhl abgeschaltet und erneut eingeschaltet wird.



DA2318

Üben Sie mit einem Schraubendreher Druck aus, um die Klammern zu entriegeln, und heben Sie die Abdeckung des oberen Hebearms an, um die vorderen Klammern zu lösen. Die Hebearmabdeckung muss entfernt werden, um Zugang zur Stuhlplatine und zur Abdeckung zu erhalten.

Klammern (2)



DA25511

Stuhlplatine

Moduseinstellung für die Speischalenposition

Drücken Sie die Taste 4, um den Stuhl (bzw. Patienten) in die Speischalenposition zu bringen. Diese Position ist ideal für die Nutzung der Speischale. Darüber hinaus wird der Magnetanschluss für die Speischale auf der Platine aktiviert.

Der Magnetanschluss der Speischale (J5) kann an einen optionalen Magneten für eine Spülung angeschlossen werden. Dieser löst automatisch eine Spülung aus, sobald sich der Stuhl in die Speischalenposition bewegt.

Drücken Sie die Taste 4 erneut, um den Stuhl in die Position zurückzubringen, in der er sich befand, bevor die Speischalenposition eingenommen wurde.

Moduseinstellung für die Rückkehr zur letzten Position

Drücken Sie die Taste 4, um den Stuhl zwischen zwei gespeicherten Positionen hin und her zu bewegen.

Der Stuhl speichert jede Position, die länger als 2 Sekunden beibehalten wird.

Beispiel: Bringen Sie den Stuhl in die gewünschte Position und lassen Sie diese 2 Sekunden lang unverändert. Verwenden Sie die Pfeiltasten, um den Stuhl in die 2. gewünschte Position zu bringen, und warten Sie erneut 2 Sekunden. Nun können Sie den Stuhl durch Drücken der Taste 4 zwischen diesen beiden Positionen hin und her wechseln lassen.

Normalmoduseinstellung - Dies ist die werkseitig vorgenommene Standardeinstellung für Taste 4.

Drücken Sie die Taste 4, um den Stuhl in eine programmierte Position zu bringen.

Sie können die Taste 4 so programmieren wie jede andere Positionstaste auch.

Bringen Sie den Stuhl dazu in die gewünschte Position und halten Sie die Taste 4 gedrückt (2 Sekunden), bis Sie 3 Signaltöne vernehmen. Dies ist der Hinweis darauf, dass die Position gespeichert wurde.

Stuhlkalibration

Hinweis

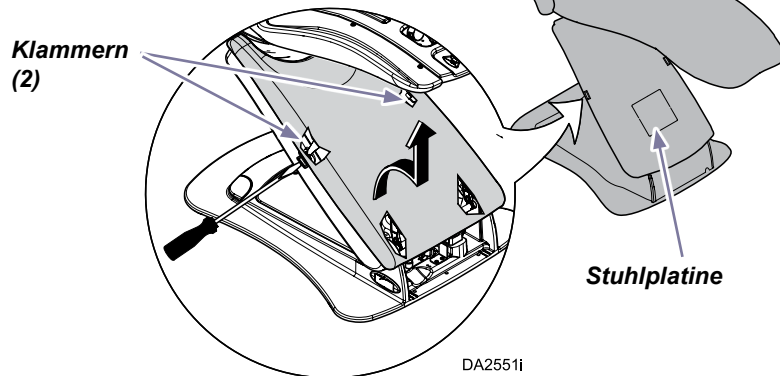
Eine Kalibration ist nur erforderlich, wenn sich der Stuhl gar nicht bedienen lässt oder sich nicht richtig hebt/senkt. Der Stuhl muss auch vom Netz getrennt und wieder angeschlossen werden, nachdem der 4. DIP-Schalter bewegt wurde, um den Vorgang abzuschließen. Eine Kalibration sollte immer durchgeführt werden, nachdem die Stuhlplatte, ein Kippsensor oder ein Hebemechanismus ausgetauscht wurde.

Die Stuhlbewegung wird von Sensoren überwacht. Diese sorgen dafür, dass der Stuhl in dem Bewegungsbereich verbleibt, der durch die Antriebsmechanik zur Stuhlsteuerung gewährleistet ist. **Der Kalibrationsmodus** ist ein programmierter Ablauf von Stuhlbewegungen, bei denen das Ende von Wanderpunkten ermittelt, Betriebswerte für diese Punkte berechnet und diese Werte im Speicher abgelegt werden. Abschließend werden die Ergebnisse dieses Ablaufs getestet. Führen Sie die folgenden Schritte durch, um einen Stuhl zu kalibrieren.

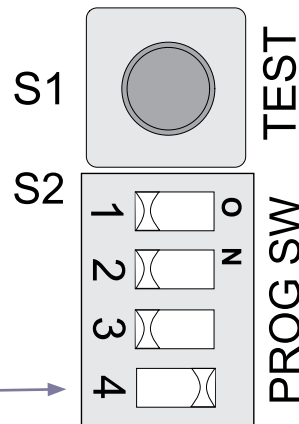
Schritt 1: Trennen Sie den Stuhl vom Netz.

Schritt 2: Entfernen Sie die Abdeckung des oberen Hebearms und die Abdeckung der Platine (2 Schrauben). Suchen Sie die S1- und S2-Schalterkomponenten auf der Stuhlplatine.

Üben Sie mit einem Schraubendreher Druck aus, um die Klammern zu entriegeln, und heben Sie die Abdeckung des oberen Hebearms an, um die vorderen Klammern zu lösen. Die Hebearmabdeckung muss entfernt werden, um Zugang zur Stuhlplatte und zur Abdeckung zu erhalten.



Schritt 3: Bringen Sie den 4. DIP-Schalter am S2-Programmierschalter in die Position für den Kalibrationsmodus (ON).



TEST

PROG SW

DA2319

Schritt 6: Bringen Sie die Platinenabdeckung und die Abdeckung des oberen Hebearms wieder an. Schließen Sie den Stuhl wieder an das Netz an. Aktivieren Sie einige Bedientasten und überprüfen Sie, ob der Stuhl betriebsfähig ist.

Schritt 5: Trennen Sie den Stuhl vom Netz und schalten Sie den Kalibrationsmodus ab, indem Sie den 4. DIP-Schalter am S2-Programmierschalter in die Aus-Position bringen.



Gerätewarnung

Im Kalibrationsmodus funktionieren Bedientasten nicht wie gewöhnlich. Beim Drücken einer beliebigen Taste (auch der S1-Test-Drucktaste) wird die Stuhlbewegung gestoppt und der Kalibrationsmodus beendet.

Schritt 4: Schließen Sie den Stuhl an das Netz an und drücken Sie den TEST-Knopf an Schalter S1.

Sobald der TEST-Knopf gedrückt wurde, erfolgt die Kalibration. Nehmen Sie Abstand vom Stuhl und warten Sie, bis alle 3 Auf/Ab-Zyklen der Kalibrationsroutine durchlaufen wurden.

Hinweis: Während der Kalibration gibt der Stuhl alle 2 Sekunden einen Signalton von sich. Wenn die Kalibration abgeschlossen ist, ertönen 3 lange Signale zur Bestätigung.

Der Kalibrationsmodus ist fehlgeschlagen, wenn der Stuhl am Ende des Kalibrationsmodus einen langen Signalton von sich gibt.

Manuelle Kalibration – zur Einstellung benutzerdefinierter Bewegungsbereiche für Sockel und Lehne

Hinweis

Mit der manuellen Kalibration können eine oder mehrere der werkseitig festgelegten Grenzwerte für die Sockel- und Lehnenebewegung geändert werden. Der Stuhl muss zum Abschließen des Vorgangs ab- und wieder eingeschaltet werden, nachdem DIP-Schalter 4 wieder in die Position OFF gebracht wurde.

Sockel- und Lehnenebewegungen werden von Sensoren überwacht, die dafür sorgen, dass sich die beiden Komponenten innerhalb eines festgelegten Bereichs bewegen. Die **manuelle Kalibration** ist eine modifizierte Kalibrationsroutine, mit der Sie eigene Endpunkte für die Stuhlbewegung festlegen, diese Werte speichern und anschließend die Ergebnisse der Routine testen können. Im Folgenden wird die manuelle Stuhlkalibration beschrieben.

Manuelle Kalibration...

- Trennen Sie den Stuhl vom Netz.
- Entfernen Sie die Abdeckung des oberen Hebearms und die Abdeckung der Platine (2 Schrauben). Identifizieren Sie die Schalter S1 und S2 auf der Stuhlplatine.
- Bringen Sie DIP-Schalter 4 bei Block S2 Prog SW in die Position ON.
- Stellen Sie die Stromversorgung zum Stuhl her und halten Sie den TEST-Knopf bei Schalter S1 fünf Sekunden gedrückt. Warten Sie auf ein akustisches Signal. Der Stuhl ist nun im manuellen Kalibrationsmodus. Akustische Signale ertönen alle 5 Sekunden, so lange die manuelle Kalibration läuft.
- Bereiche können für alle der folgenden Sockel- und Lehnenebewegungspunkte mithilfe derselben Keypadauswahl manuell festgelegt oder übersprungen werden.

Bereiche müssen immer in dieser Reihenfolge festgelegt werden:	Bereich festlegen:	
	Bringen Sie den Sockel bzw. die Lehne in die gewünschte Position und halten Sie anschließend Knopf 1 zwei Sekunden lang gedrückt, um den Bereich festzulegen.	Zwei akustische Signale weisen auf erfolgte Festlegung hin.
Base Low (Sockel unten) Back High (Lehne oben) Base High (Sockel oben) Back Low (Lehne unten)	Überspringen des aktuellen Bereichs:	
	Halten Sie Knopf 4 zwei Sekunden lang gedrückt.	Zwei akustische Signale weisen auf einen unveränderten Bereich hin.

Hinweis: Sie können die manuelle Kalibration jederzeit abbrechen, indem Sie den TEST-Knopf am S1-Schalter drücken.

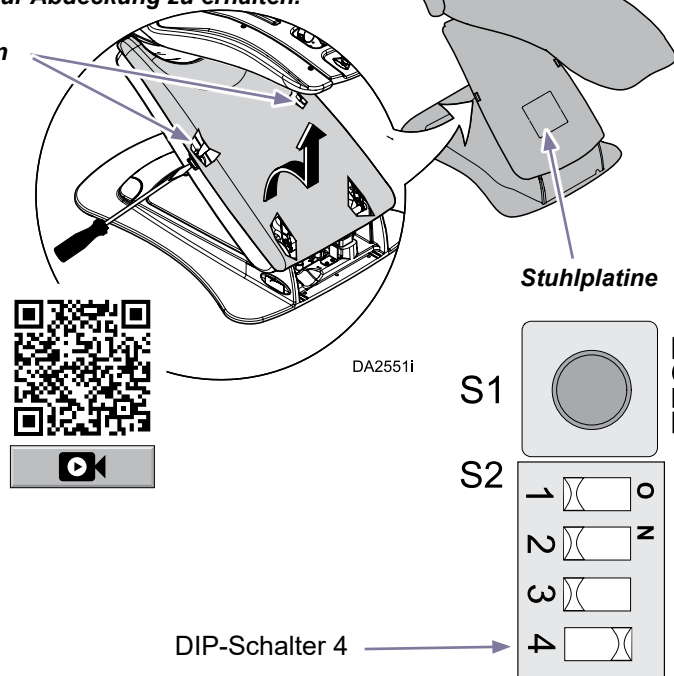
- Sobald der letzte Bereich (Back High) festgelegt wurde, beginnt die Kalibrationsroutine. Nehmen Sie Abstand und warten Sie, bis die erforderliche Anzahl an Aufwärts/Abwärts-Zyklen stattgefunden hat. Dies dauert einige Minuten.

Hinweis: Während der Kalibration gibt der Stuhl alle 2 Sekunden einen Signalton von sich. Wenn die Kalibration erfolgreich ist, ertönen drei lange Signale zur Bestätigung.

Wenn die Kalibration fehlschlägt, ertönt ein langes Signal am Ende der Routine. Wiederholen Sie die gesamte manuelle Kalibration.

Üben Sie mit einem Schraubendreher Druck aus, um die Klammern zu entriegeln, und heben Sie die Abdeckung des oberen Hebearms an, um die vorderen Klammern zu lösen. Die Hebearmabdeckung muss entfernt werden, um Zugang zur Stuhlplatine und zur Abdeckung zu erhalten.

Klammern (2)

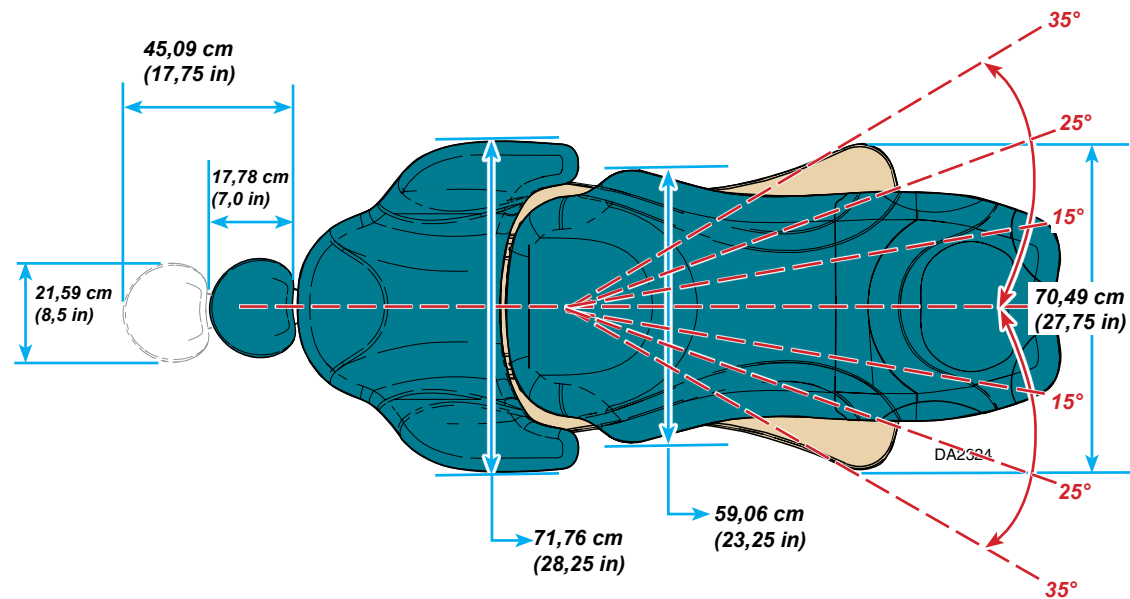


DA2319

Manuelle Kalibration (Fortsetzung)...

- Trennen Sie den Stuhl vom Netz und bringen Sie DIP-Schalter 4 am S2-Programmschalter in die Position OFF.
- Bringen Sie die Abdeckungen an (siehe B).
- Schließen Sie den Stuhl wieder an das Netz an.
- Aktivieren Sie das Keypad und die Fernbedienung und testen Sie den Betrieb.

Stuhlabbmessungen



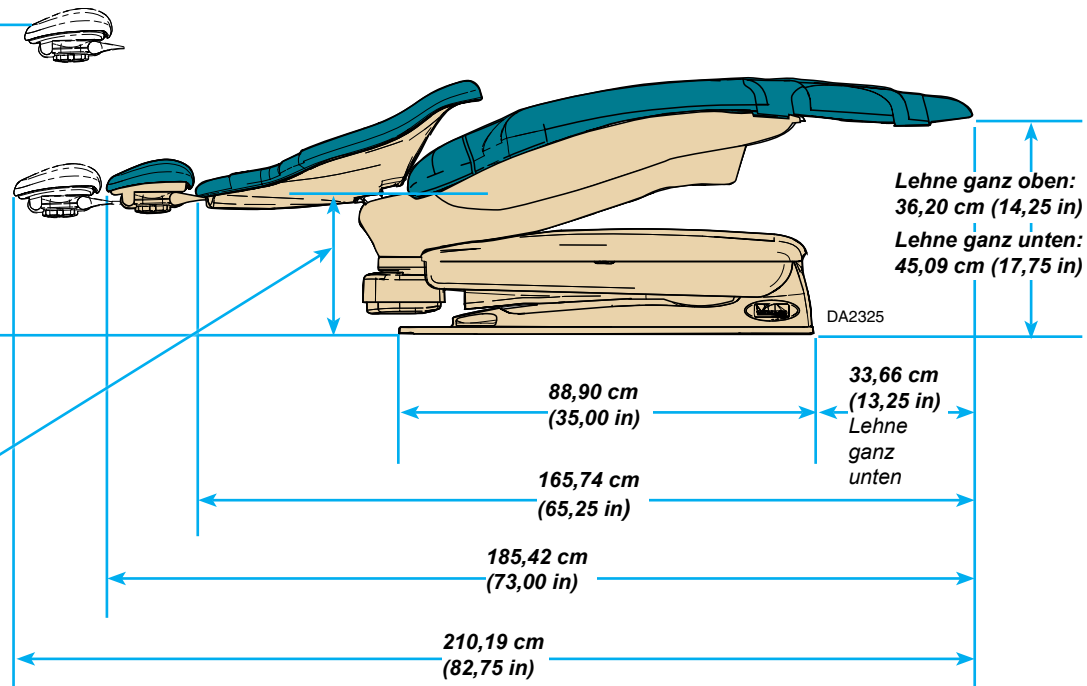
Lehne horizontal, Kopfstütze vollst. eingefahren:
90,17 cm (35,50 in)

Lehne ganz unten, Kopfstütze vollst. ausgefahren:
80,52 cm (31,70 in)

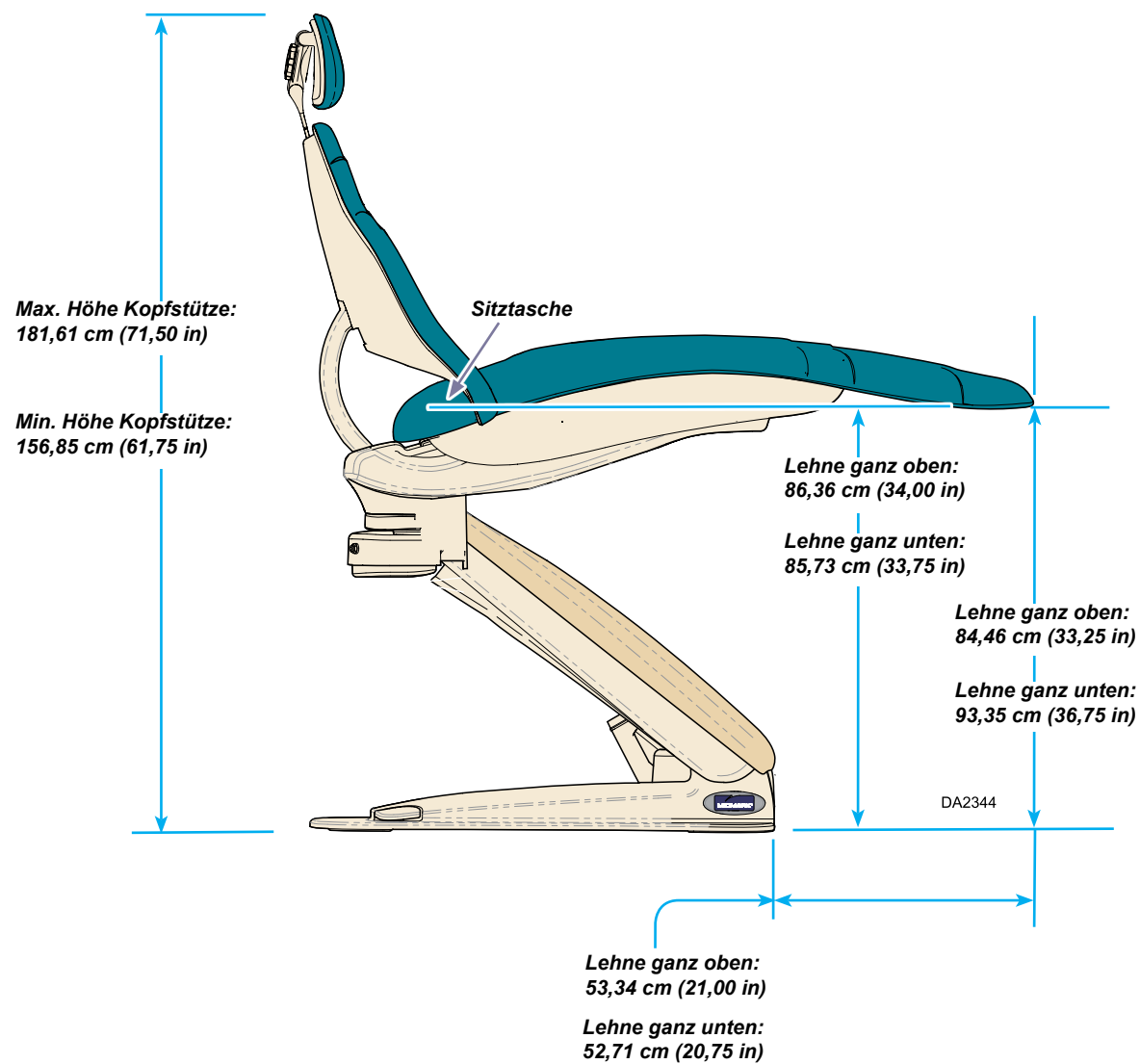
Lehne horizontal, Kopfstütze vollst. eingefahren:
41,91 cm (16,50 in)

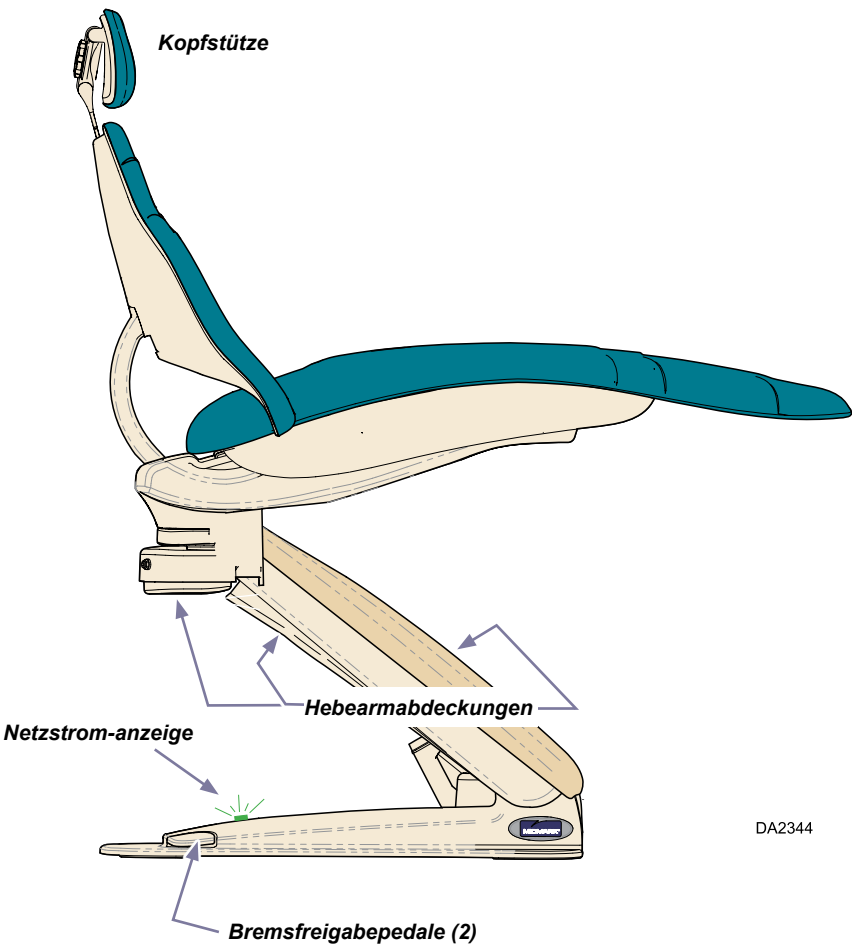
Lehne ganz unten, Kopfstütze vollst. ausgefahren:
32,39 cm (12,75 in)

Sitztasche
Lehne ganz oben: 38,10 cm (15,00 in)
Lehne ganz unten: 37,47 cm (14,75 in)



Stuhlabmessungen (Fortsetzung)





DA2344

Überprüfung	Gehen Sie folgende Punkte durch, zunächst mit einem leeren Stuhl, anschließend mit einer Person darin:	✓
1	Die Netzstromanzeige leuchtet auf, wenn der Stuhl angeschlossen ist.	
2	Nach dreimaligem Klopfen auf eine Hebearmabdeckung kehrt der Stuhl in die Ausgangsposition zurück.	
3	Das Fußpedal funktioniert (optional).	
4	Die Fernbedienung funktioniert (optional).	
5	Die Bremsfreigabepedale funktionieren (drücken Sie das Pedal und drehen Sie den Stuhl; lassen Sie das Pedal los, um die Drehung zu stoppen).	
6	Die Stuhlsperre funktioniert (drücken Sie das Bremsfreigabepedal 5 Mal hintereinander, um jegliche Stuhlbewegung und -drehung zu unterbinden; drücken Sie das Pedal erneut 5 Mal herunter, um die Sperre aufzuheben).	
7	Die Kopfstütze lässt sich leicht bewegen und verharrt in der eingestellten Position.	

Technische Daten

Elevance Stuhl

Basisgewicht des Stuhls:	193 kg (426 lbs)
Versandgewicht:	230 kg (506 lbs)
Patientengewicht (Maximum):	204 kg (450 lbs)
Netzkabellänge:	1,22 bzw. 2,44 m (4 bzw. 8 ft)
Elektrische Nennwerte:	115 V~
	60Hz, 9A
	230 V~
	50 Hz, 6 A
Arbeitszyklus:	Intervallbetrieb
	(Pumpenmotor und Bremse: 30 Sekunden EIN, 5 Minuten AUS)
Sicherungen – Modelle mit 115 V AC:	F1 und F2 (Stromzufuhr) 250 V~, T6.3AL
	F3 (Trafo) 250 V~, T0.16AL
Sicherungen – Modelle mit 230 V AC:	F1 und F2 (Stromzufuhr) 250 V~, T3.15AL
	F3 (Trafo) 250 V~, T0.080AL
Klassifizierungen:	Klasse I, Anwendungsteil vom Typ B, außer optionales beheizbares Rückenpolster, Standardgerät, Intervallbetrieb
Zertifizierungen:	ES/IEC/EN 60601-1, CAN/CSA C22.2 Nr. 60601-1 (Sicherheitsnormen) EN/IEC 60601-1-2 (EMV-Normen)
	Optionales beheizbares Rückenpolster, Anwendungsteil vom Typ BF, entspricht IEC 60601-2-35
	IPX0 – Zahnarztstuhl IPX1 – Fußpedal IPX2 – Beheizbares Rückenpolster



Because we care.

Guide d'installation du fauteuil Elevance

Modèles concernés :
153810 (tous)

Outils spéciaux :
aucun

Remarque

Le fauteuil est livré sur une palette recouverte de carton. Le matériel et les composants commandés se trouvent dans des cartons filmés fixés au fauteuil. L'assise et le dossier matelassés sont livrés dans un carton à part. La têtière est livrée dans un autre carton.

Déballage du fauteuil



AVERTISSEMENT

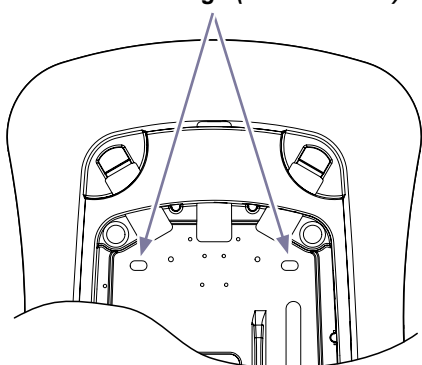
Au cours du transport, le fauteuil doit être abaissé au maximum et toutes ses fixations abaissées et centrées le plus possible. Le non-respect de ces consignes risque d'entraîner des blessures et/ou un endommagement du matériel.



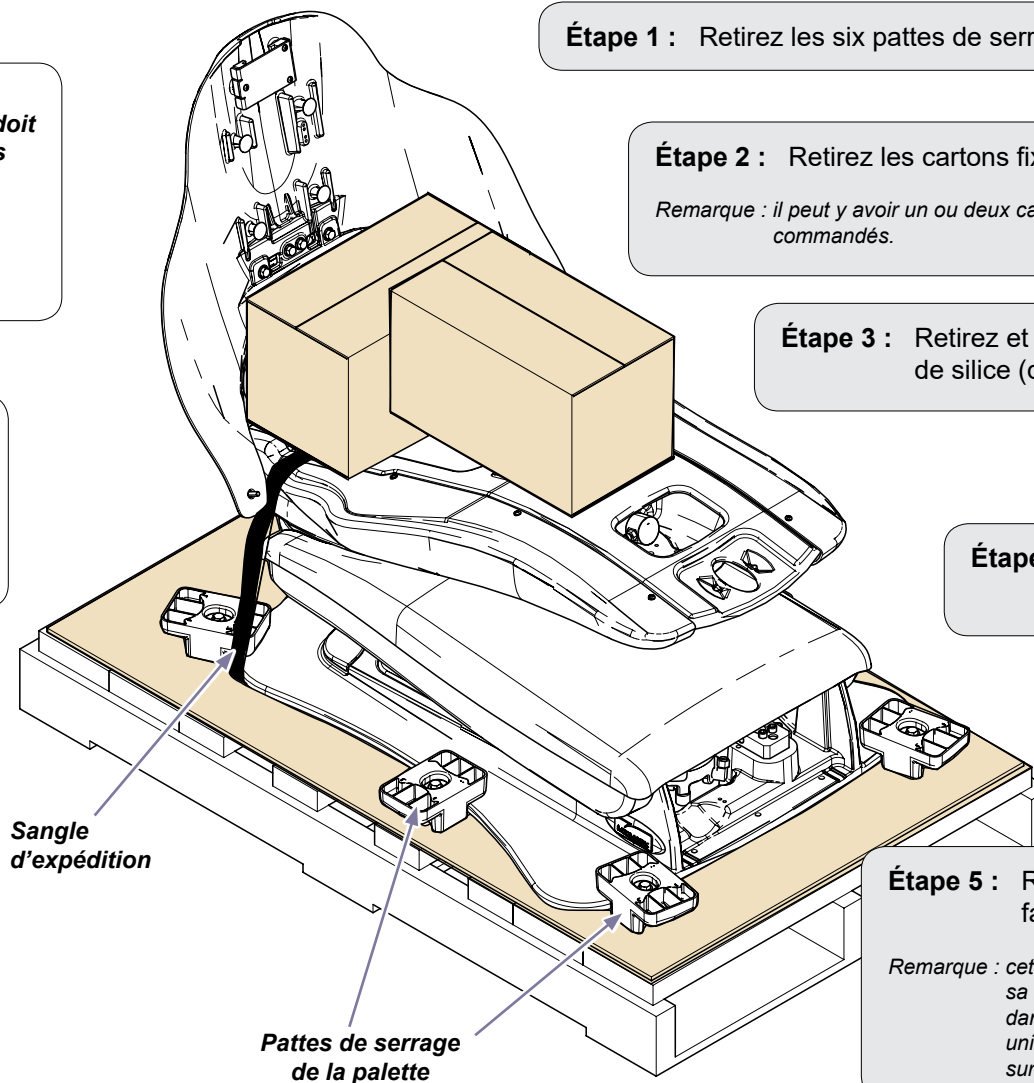
Avertissement relatif au matériel

Nous vous recommandons de fixer votre fauteuil Elevance au sol pour une stabilité optimale lorsque vous montez une unité dentaire.

Orifices d'ancrage (en choisir un)



DA3085i



Étape 1 : Retirez les six pattes de serrage de la palette.

Étape 2 : Retirez les cartons fixés à l'assise du fauteuil.

Remarque : il peut y avoir un ou deux cartons selon les composants commandés.

Étape 3 : Retirez et éliminez les deux sachets de gel de silice (déshydratant) (non illustrés).

Étape 4 : Retirez le fauteuil de la palette.

Étape 5 : Retirez la sangle d'expédition du fauteuil.

Remarque : cette sangle maintient le fauteuil sur sa base, empêchant l'air de pénétrer dans le vérin d'entraînement. Retirez-la uniquement lorsque le fauteuil est placé sur le sol.

Installation de la garniture et raccordement du fauteuil à l'alimentation

Étape 1 : installez la garniture. Reportez-vous au Guide d'installation de la garniture Elevance fournie avec la garniture.

Étape 2 : branchez le fauteuil au bloc d'alimentation d'une tension correcte et mis à la terre. Le voyant d'alimentation s'allume une fois le fauteuil mis sous tension.

Étape 3 : appuyez 3 fois sur l'un des caches du bras de levage pour relever le fauteuil en position préprogrammée « initiale », c'est-à-dire à une hauteur pratique pour l'installation ou l'accès du patient.

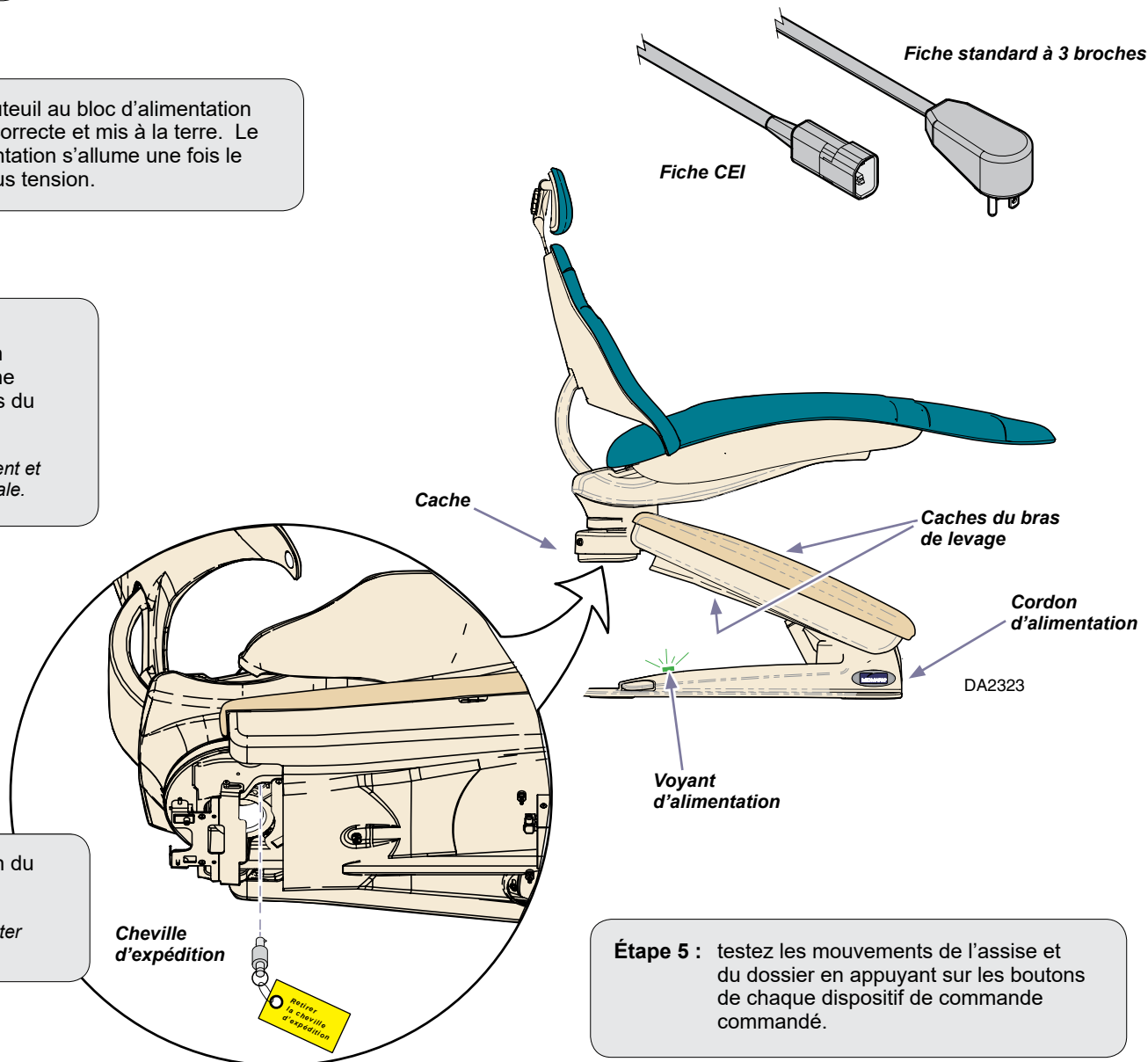
Remarque : le fauteuil émet des bips lorsqu'il est en mouvement et cesse d'en émettre lorsqu'il atteint la position initiale.

Étape 4 : enlevez la goupille d'expédition de l'articulation du fauteuil.

Remarque : la cheville d'expédition empêche le fauteuil de pivoter pendant le transport.

Remarque

Un fauteuil commandé seul est livré avec une fiche standard à 3 broches. Un fauteuil commandé avec des unités ou lampes dentaires est livré avec une fiche CEI qui se branche à une unité d'alimentation électrique.



Étape 5 : testez les mouvements de l'assise et du dossier en appuyant sur les boutons de chaque dispositif de commande commandé.

Fonctions de programmation spéciales - Bouton 4

Le bouton de position 4 sur les dispositifs de commande peut être réglé sur l'un des trois modes de fonctionnement. Le mode de fonctionnement commandé par le bouton 4 dépend des réglages du commutateur à positions multiples du PROG SW sur la carte de circuit imprimé. Les modes de fonctionnement et les réglages de leurs commutateurs à positions multiples respectifs sont indiqués ci-après.

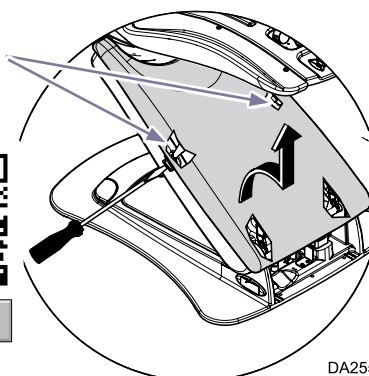


Avertissement relatif au matériel

Les interrupteurs du mode de fonctionnement doivent être réglés avant la mise sous tension du fauteuil. Tout changement de réglage d'un interrupteur du mode de fonctionnement n'est « enregistré » qu'après que l'alimentation a été coupée puis rétablie.

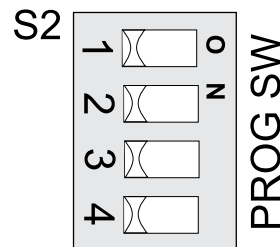
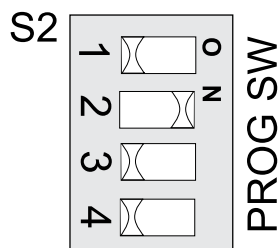
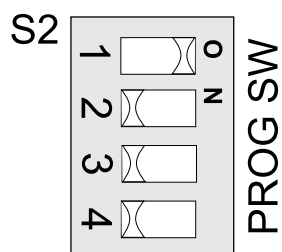
Appuyez avec un tournevis pour libérer les attaches et soulever le cache supérieur du bras de levage afin de désolidariser les attaches avant de l'arbre. Il faut retirer le cache de levage pour accéder à la carte de circuit imprimé du fauteuil et à son cache.

Libérez les attaches (2)



Carte de circuit imprimé du fauteuil

DA25511



DA2318

Réglage du mode de position du crachoir

Appuyez sur le bouton 4 pour relever le fauteuil (le patient) jusqu'au crachoir, à une position plus commode pour utiliser ce dernier. La sortie du solénoïde du crachoir peut également être activée sur la carte de circuit imprimé.

La sortie du solénoïde du crachoir (J5) peut être raccordée en option à un solénoïde de rinçage automatique, qui permet un rinçage automatique du crachoir dès que le fauteuil s'élève jusqu'à ce dernier.

Appuyez de nouveau sur le bouton 4 pour replacer le fauteuil dans la position précédente.

Revenir au dernier réglage du mode de position

Appuyez sur le bouton 4 pour que le fauteuil alterne les deux positions « mémorisées ».

Le fauteuil mémorise toute position dans laquelle il demeure pendant au moins 2 secondes.

Par exemple : Placez le fauteuil dans la position souhaitée, laissez-le ainsi pendant 2 secondes. Utilisez les boutons fléchés pour placer le fauteuil dans une 2ème position souhaitée, et laissez-le ainsi pendant 2 secondes. Appuyez sur le bouton 4, le fauteuil alterne alors ces deux positions mémorisées.

Réglage du mode normal - Il s'agit du réglage usine par défaut du bouton 4.

Appuyez sur le bouton 4 pour placer le fauteuil dans une position programmée.

Programmez le bouton 4 comme n'importe quel autre bouton de position.

Programmez le bouton en position 4 en plaçant le fauteuil dans la position souhaitée, maintenez enfoncé le bouton 4 (2 secondes) jusqu'à ce que vous entendiez 3 bips, indiquant que la position est mémorisée.

Procédure d'étalonnage du fauteuil

Remarque

L'étalonnage n'est requis que si le fauteuil ne fonctionne pas du tout, ou s'il ne se relève/s'abaisse pas suffisamment. Pour pouvoir terminer la procédure, l'alimentation du fauteuil doit toujours être rétablie après que le commutateur à positions multiples n°4 a été basculé. L'étalonnage doit toujours être réalisé après le remplacement d'une carte de circuit imprimé du fauteuil, d'un capteur de surélévation ou de tout autre mécanisme de levage.

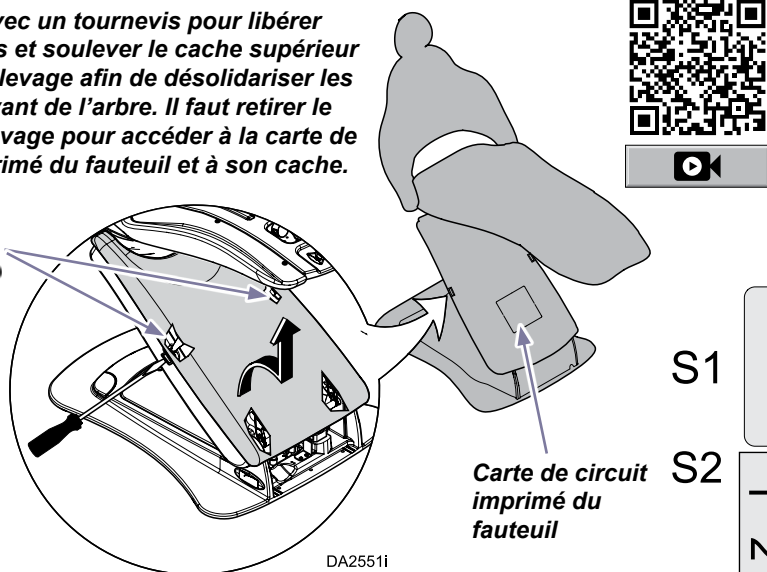
Le mouvement du fauteuil est surveillé par des capteurs qui le maintiennent dans la limite de la plage de déplacement grâce aux mécanismes d'entraînement qui contrôlent le fauteuil. **Le mode d'étalonnage** est un programme régulier des mouvements du fauteuil qui détermine la fin des points du trajet, calcule les valeurs de fonctionnement de ces points, enregistre ces valeurs dans la mémoire puis teste les résultats du programme. Suivez ces étapes pour étalonner un fauteuil.

Étape 1 : débranchez le fauteuil de l'alimentation électrique.

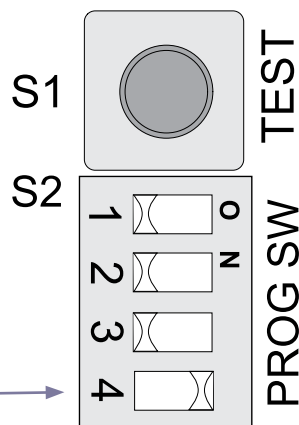
Étape 2 : retirez le cache supérieur du bras de levage et le cache de la carte de circuit imprimé (2 vis). Trouvez les composants des interrupteurs S1 et S2 sur la carte de circuit imprimé du fauteuil.

Appuyez avec un tournevis pour libérer les attaches et soulever le cache supérieur du bras de levage afin de désolidariser les attaches avant de l'arbre. Il faut retirer le cache de levage pour accéder à la carte de circuit imprimé du fauteuil et à son cache.

Libérez les attaches (2)



Étape 3 : basculez le commutateur à positions multiples n°4 de l'interrupteur du programme S2 en position Mode d'étalonnage (ON).



Étape 6 : installez le cache de la carte de circuit imprimé et le cache supérieur du bras de levage. Rebranchez le fauteuil à l'alimentation électrique. Activez des boutons de commande pour tester le fonctionnement du fauteuil.

Étape 5 : débranchez le fauteuil et rebasculiez le commutateur à positions multiples n°4 de l'interrupteur du programme S2 pour annuler la position Mode d'étalonnage (OFF).



Avertissement relatif au matériel

Les boutons de commande ne fonctionnent pas normalement pendant le mode d'étalonnage. Appuyez sur n'importe quel bouton (y compris le bouton-poussoir de test S1) pour arrêter le mouvement du fauteuil et mettre fin au mode d'étalonnage.

Étape 4 : branchez le fauteuil à l'alimentation électrique et appuyez sur le bouton TEST sur l'interrupteur S1.

Dès que le bouton TEST est enfoncé, l'étalonnage démarre. Reculez et laissez le fauteuil effectuer 3 cycles complets de mouvement vers le haut/vers le bas pour l'étalonnage courant.

Remarque : le fauteuil émet un court bip toutes les 2 secondes pendant l'étalonnage. Au terme de l'étalonnage, le fauteuil émet 3 longs bips de confirmation.

Si le fauteuil émet 1 long bip au terme du mode d'étalonnage, cela signifie que l'étalonnage a échoué.

Étalonnage manuel - pour régler l'élévation et l'abaissement de l'assise et du dossier.

Remarque

L'étalonnage manuel n'est requis que pour modifier une ou plusieurs limites d'amplitude définies à l'origine pour l'assise et le dossier.

Pour pouvoir terminer la procédure, l'alimentation du fauteuil doit toujours être rétablie après que le commutateur à positions multiples n°4 a été basculé sur OFF.

Les mouvements de l'assise et du dossier sont contrôlés par des capteurs qui les maintiennent dans une certaine plage d'amplitudes. **L'étalonnage manuel** est une procédure courante d'étalonnage modifiée qui vous permet de définir vos propres amplitudes, d'enregistrer ces valeurs et de tester leur application. Voici la procédure d'étalonnage manuel du fauteuil.

Étalonnage manuel...

- Débranchez le fauteuil.
- Retirez le cache supérieur du bras de levage et le cache de la carte de circuit imprimé (deux vis). Trouvez les interrupteurs S1 et S2 sur la carte de circuit imprimé.
- Basculez le commutateur à positions multiples n°4 de l'interrupteur du programme S2 sur ON.
- Branchez le fauteuil et maintenez enfoncé le bouton TEST de l'interrupteur S1 (pendant cinq secondes). Attendez le bip qui indique le mode d'étalonnage manuel. Les bips se poursuivent, un toutes les 5 secondes, tant que vous êtes en étalonnage manuel.
- Vous pouvez définir ou passer manuellement les amplitudes de chaque mouvement de l'assise et du dossier à l'aide des mêmes sélections sur le pavé tactile.

Les amplitudes doivent toujours être définies dans l'ordre suivant :	Pour définir une amplitude :	
	Positionnez l'assise ou le dossier à l'amplitude souhaitée puis maintenez enfoncé le bouton 1 pendant deux secondes pour définir l'amplitude.	Deux bips indiquent que l'amplitude est définie.
	OU, pour passer la définition de l'amplitude actuelle :	
Base Low (Abaissement Assise) Back High (Élévation Dossier) Base High (Élévation Assise) Back Low (Abaissement Dossier)	Maintenez enfoncé le bouton 4 pendant deux secondes.	Deux bips indiquent que l'amplitude reste définie sur la limite du fauteuil.

Remarque : vous pouvez abandonner à tout moment la procédure d'étalonnage manuel en appuyant sur le bouton TEST de l'interrupteur S1.

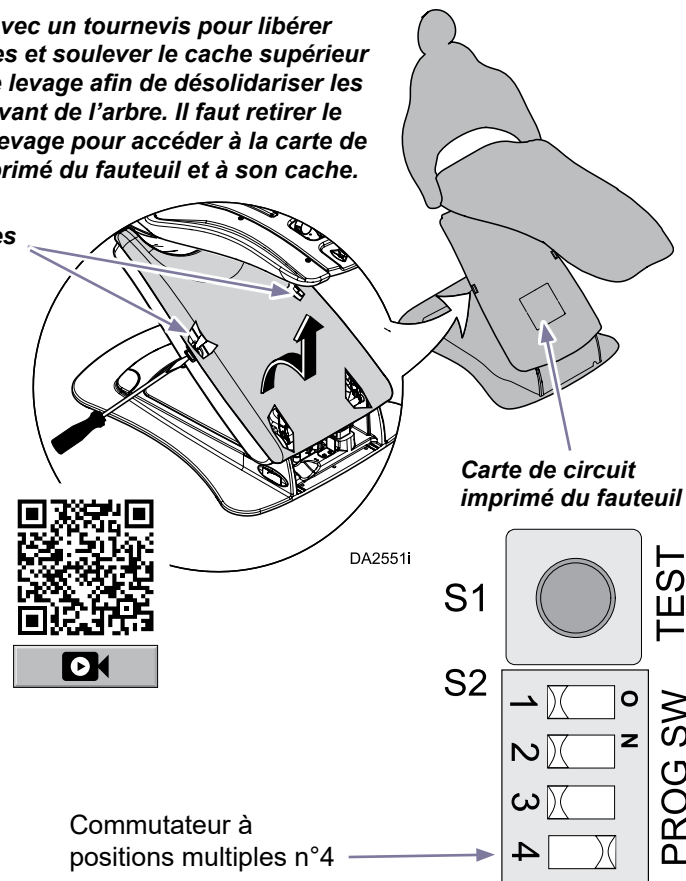
- Dès que l'amplitude finale (Back High) est définie, l'étalonnage courant commence. Reculez et laissez le fauteuil effectuer le nombre de cycles de mouvements nécessaires vers le haut/vers le bas, cela prend quelques minutes.

Remarque : le fauteuil émet un court bip toutes les 2 secondes pendant l'étalonnage. Une fois l'étalonnage réussi, le fauteuil émet trois longs bips de confirmation.

Si l'étalonnage échoue, le fauteuil émet un long bip au terme de la procédure courante. Répétez l'ensemble de l'étalonnage manuel.

Appuyez avec un tournevis pour libérer les attaches et soulever le cache supérieur du bras de levage afin de désolidariser les attaches avant de l'arbre. Il faut retirer le cache de levage pour accéder à la carte de circuit imprimé du fauteuil et à son cache.

Libérez les attaches (2)

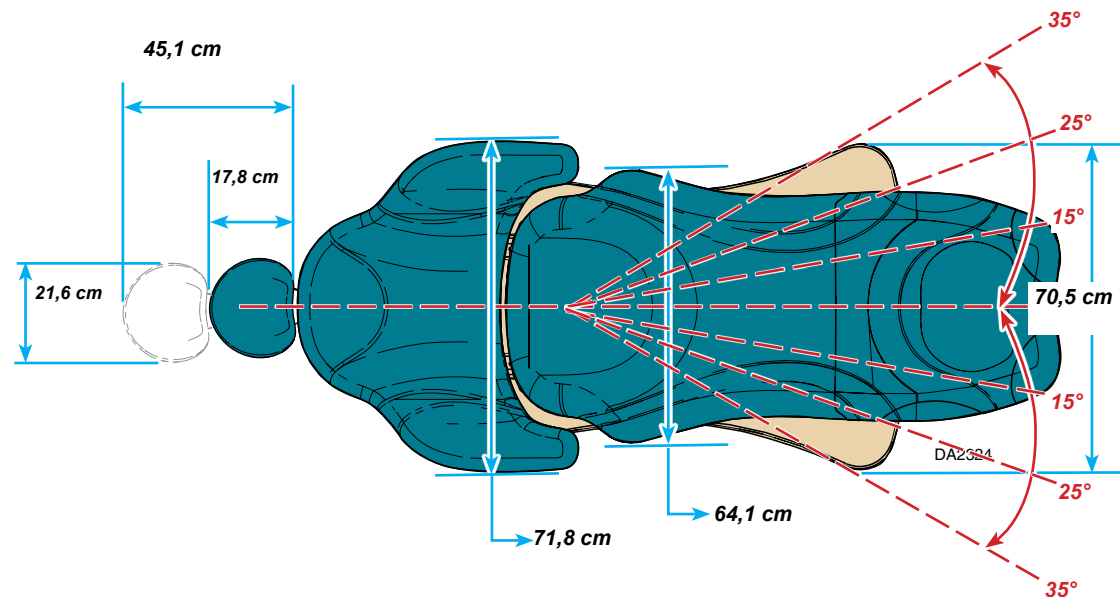


DA2319

Suite de l'étalonnage manuel...

- Débranchez le fauteuil et basculez le commutateur à positions multiples n°4 de l'interrupteur du programme S2 en position OFF.
- Posez les caches (voir B).
- Rebranchez le fauteuil.
- Activez le pavé tactile et les boutons de la télécommande pour en tester le fonctionnement.

Dimensions du fauteuil



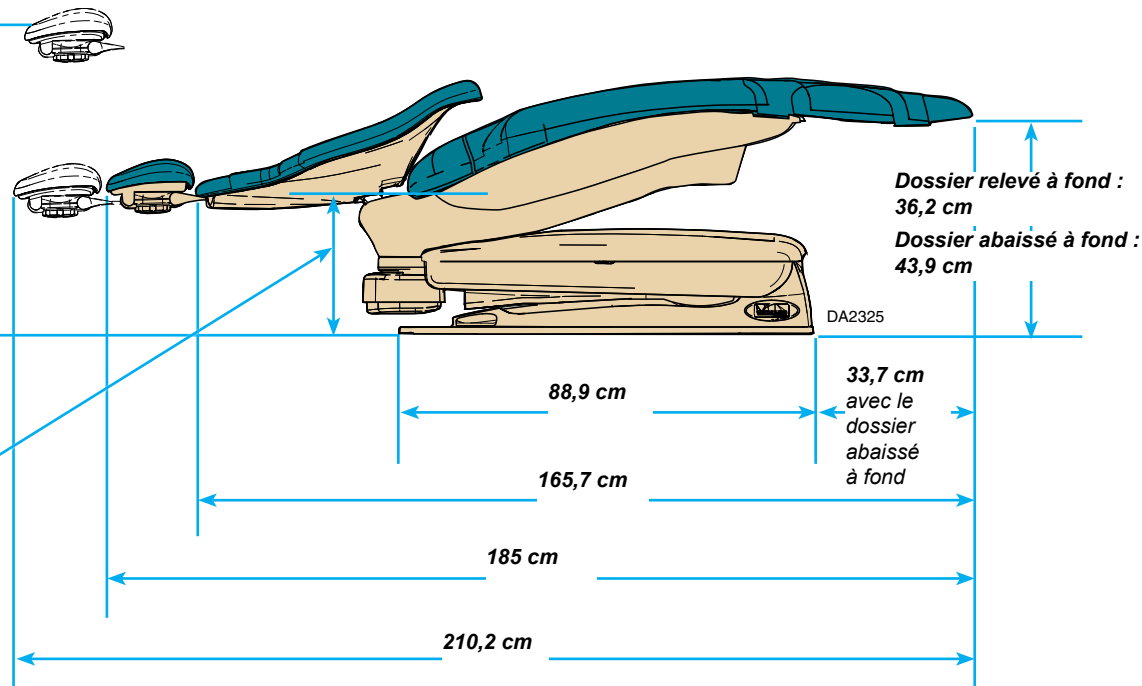
Dossier à l'horizontale, tête rétractée à fond : 90,2 cm

Dossier abaissé à fond, tête entièrement sortie : 80,5 cm

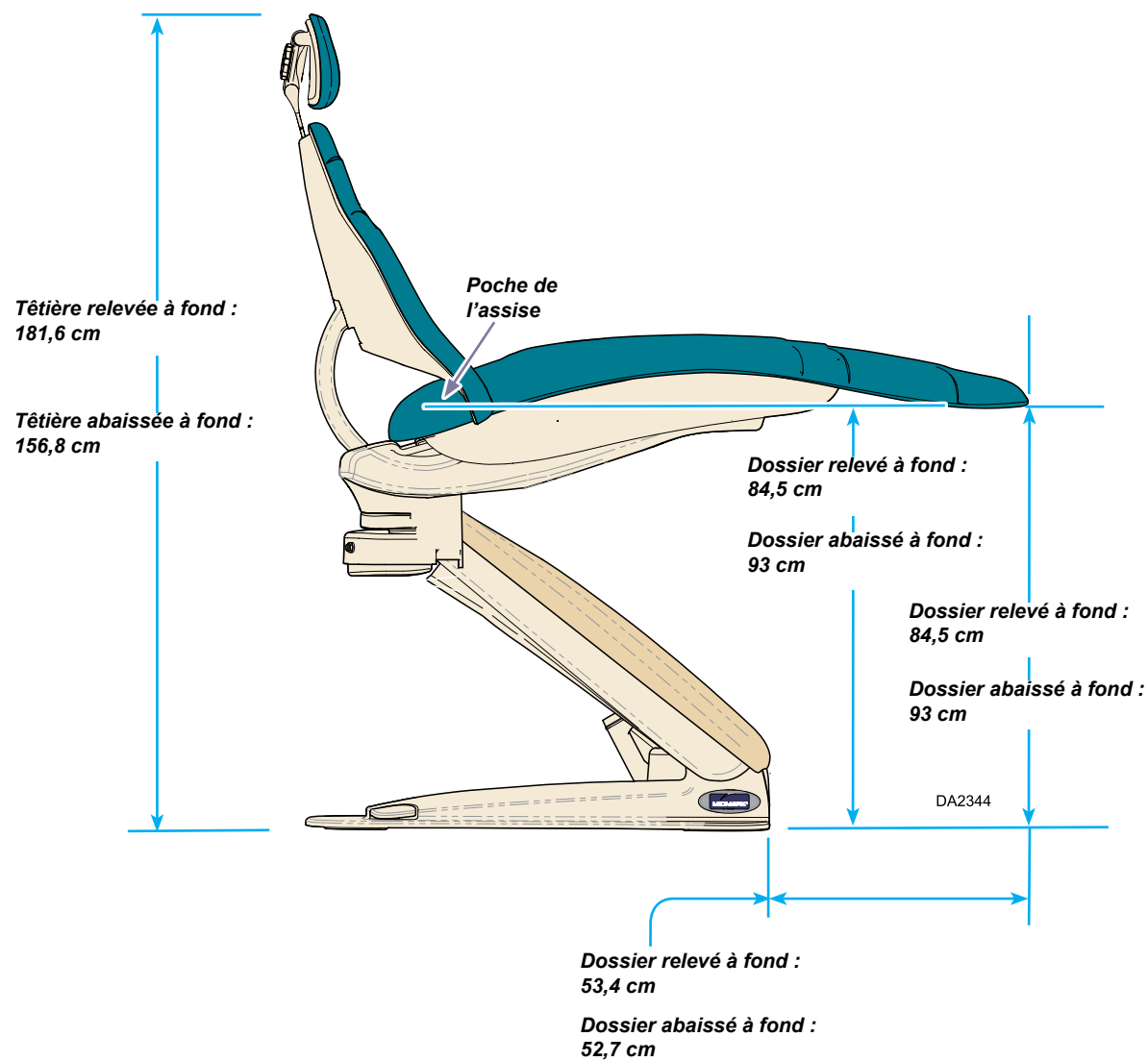
Dossier à l'horizontale, tête rétractée à fond : 42 cm

Dossier abaissé à fond, tête entièrement sortie : 32,4 cm

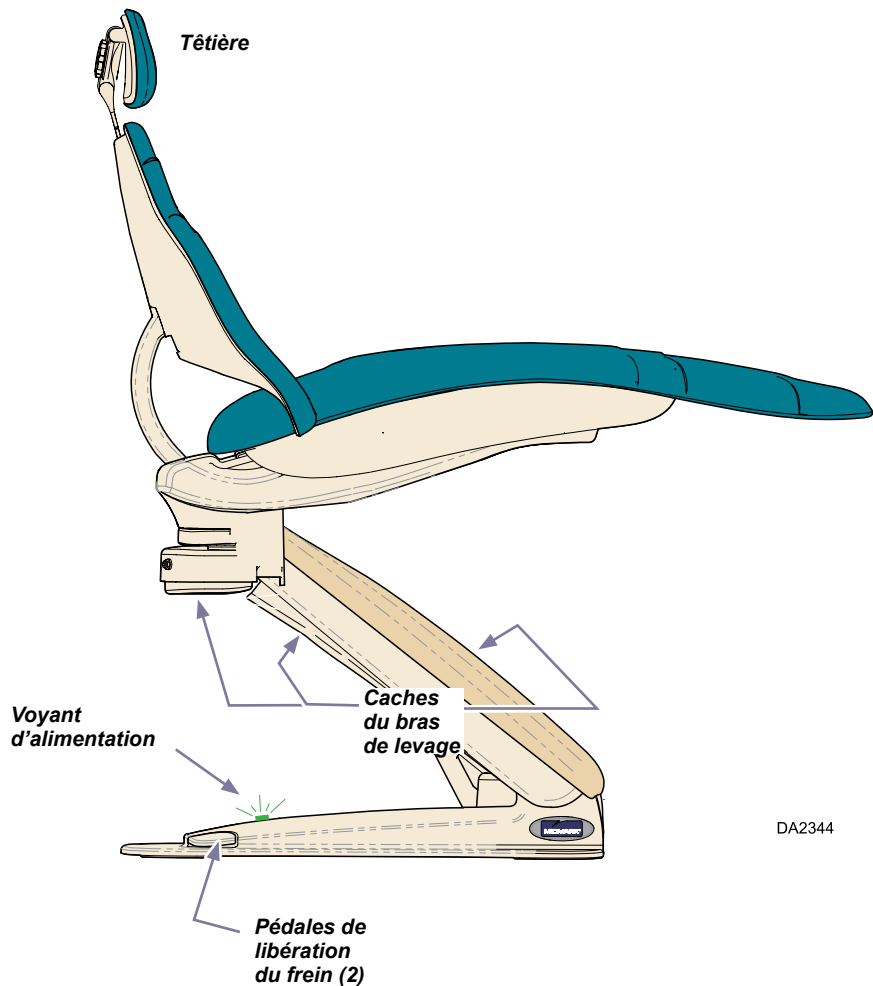
Poche de l'assise
Dossier relevé à fond : 38,1 cm
Dossier abaissé à fond : 37,5 cm



Dimensions du fauteuil (suite)...



Liste de vérification de l'installation



DA2344

Test	Vérifiez les points suivants, d'abord avec un fauteuil vide, puis avec une personne installée dedans :	✓
1	Le voyant d'alimentation s'allume lorsque le fauteuil est branché.	
2	3 pressions sur l'un des caches du bras de levage placent le fauteuil en position initiale.	
3	La pédale de commande (en option) fonctionne.	
4	La télécommande (en option) fonctionne.	
5	Les pédales de libération du frein fonctionnent (enfoncez la pédale et faites pivoter le fauteuil, relâchez la pédale pour arrêter la rotation).	
6	Le verrouillage du fauteuil fonctionne : enfoncez la pédale de libération du frein 5 fois pour verrouiller tout mouvement et rotation du fauteuil ; enfoncez la pédale 5 fois pour annuler le verrouillage du fauteuil.	
7	La têteière bouge aisément et reste en place.	

Caractéristiques techniques du produit

Fauteuil Elevance

Poids de base du fauteuil :	193 kg/426 lbs
Poids d'expédition :	230 kg/506 lbs
Poids du patient (max) :	204 kg/450 lbs
Longueur du cordon d'alimentation :	1,22 ou 2,44 mètre/4 ou 8 feet
Alimentation électrique :	115 V alternatifs
	60 HZ, 9 A
	230 V alternatifs
	50 HZ, 6 A
Cycle d'utilisation :	Fonctionnement par intermittence
	(Moteur de pompe et frein : 30 secondes de marche, 5 minutes d'arrêt)
Fusibles de modèles 115 V CA :	F1 et F2 (entrée de ligne) 250 V alternatifs, T6.3AL
	F3 (transformateur) 250 V alternatifs, T0.16AL
Fusibles de modèles 230 V CA :	F1 et F2 (entrée de ligne) 250 V alternatifs, T3.15AL
	F3 (transformateur) 250 V alternatifs, T0.080AL
Classifications :	Classe I, partie appliquée sur le patient de type B, sauf indication contraire pour le garnissage arrière chauffé en option, équipement ordinaire, fonctionnement par intermittence
Certifications :	ES/CEI/EN 60601-1, CAN/CSA C22.2 n° 60601-1 (normes de sécurité), EN/CEI 60601-1-2 (normes CEM)
	Garnissage arrière chauffé en option, partie appliquée sur le patient de type BF, conforme à la norme CEI 60601-2-35
	Fauteuil dentaire IPX0 Pédale IPX1 Garnissage arrière chauffé IPX2

Guía de instalación del sillón Elevance

Para los modelos:
153810 (todos)

Herramientas especiales:
ninguna

Nota

El sillón se envía sobre una plataforma cubierta por una caja. Los accesorios y componentes solicitados van en cajas sujetas con cinta adhesiva al sillón. El asiento tapizado y el respaldo se envían en una caja independiente. El cabecero viene en otra caja.

Desembalaje del sillón



ADVERTENCIA

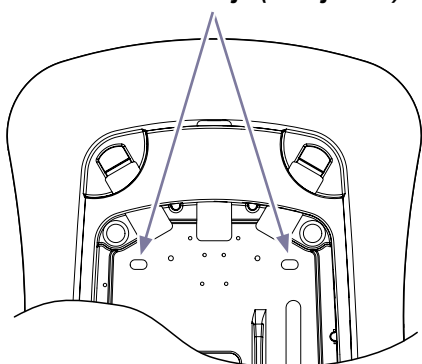
Durante el transporte, el sillón debe estar a su altura más baja y todos los accesorios deben estar sujetos en las posiciones más bajas y centradas posibles. De lo contrario se pueden provocar daños al equipo.



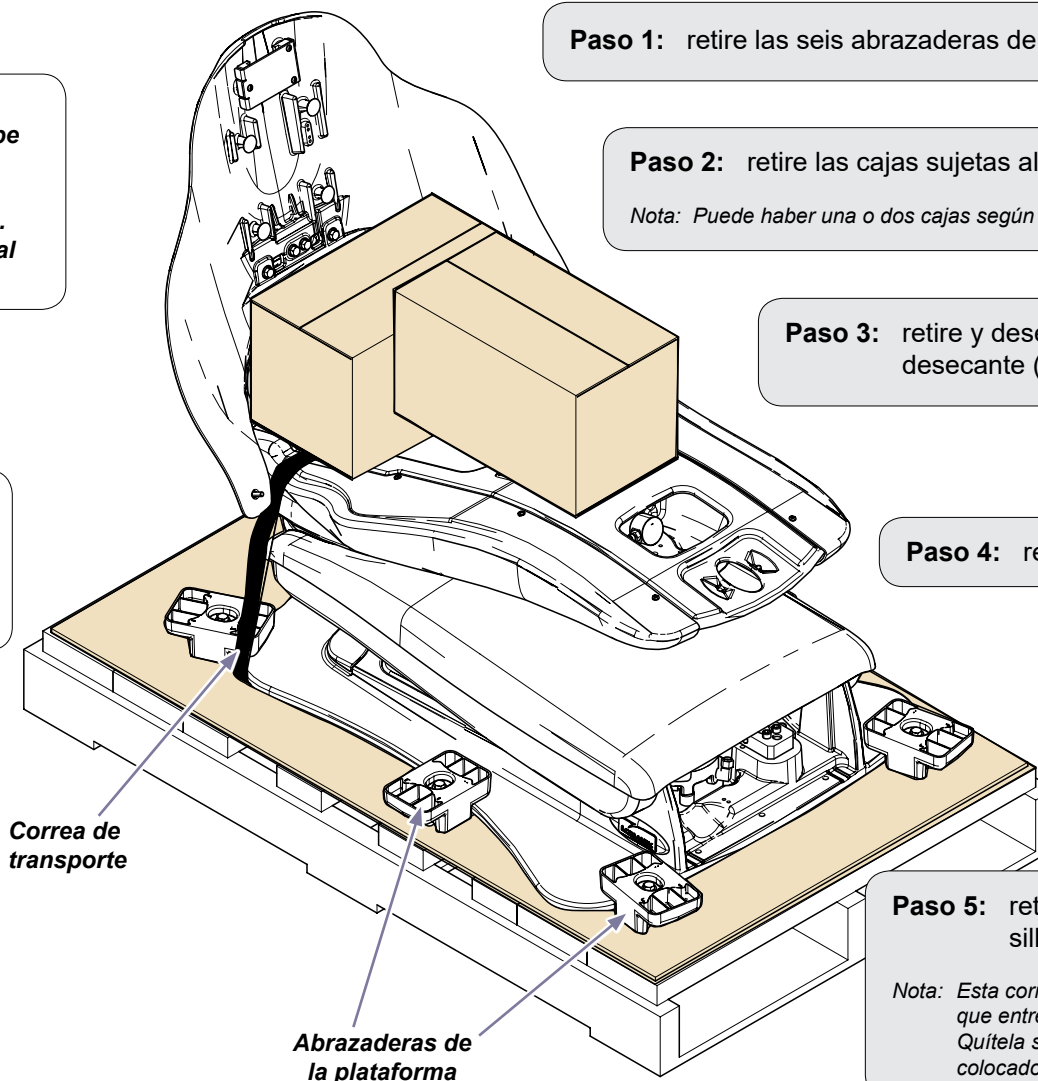
Alerta del equipo

Recomendamos anclar el sillón Elevance al suelo para obtener una estabilidad óptima al montar una unidad dental.

Orificios de anclaje (escoja uno)



DA3085i



Paso 1: retire las seis abrazaderas de la plataforma.

Paso 2: retire las cajas sujetas al asiento del sillón.

Nota: Puede haber una o dos cajas según los componentes que se hayan pedido.

Paso 3: retire y deseche los dos paquetes de desecante (no se muestran).

Paso 4: retire el sillón de la plataforma.

Paso 5: retire la correa de transporte del sillón.

Nota: Esta correa sujeta el sillón a la base para evitar que entre aire en el cilindro de accionamiento. Quítela solo después de que el sillón esté colocado en el suelo.

Instalación de la tapicería y conexión del sillón a la fuente de alimentación

Paso 1: instale la tapicería. Consulte la guía de instalación de la tapicería de Elevance que acompaña a la tapicería.

Paso 2: conecte el sillón a la toma de electricidad del voltaje adecuado y que posea toma de tierra. La luz indicadora de encendido se ilumina cuando se suministra alimentación al sillón.

Paso 3: golpee tres veces cualquiera de las cubiertas del brazo elevador para elevar el sillón hasta la posición inicial preprogramada ("home"), una altura cómoda para la instalación o el acceso del paciente.

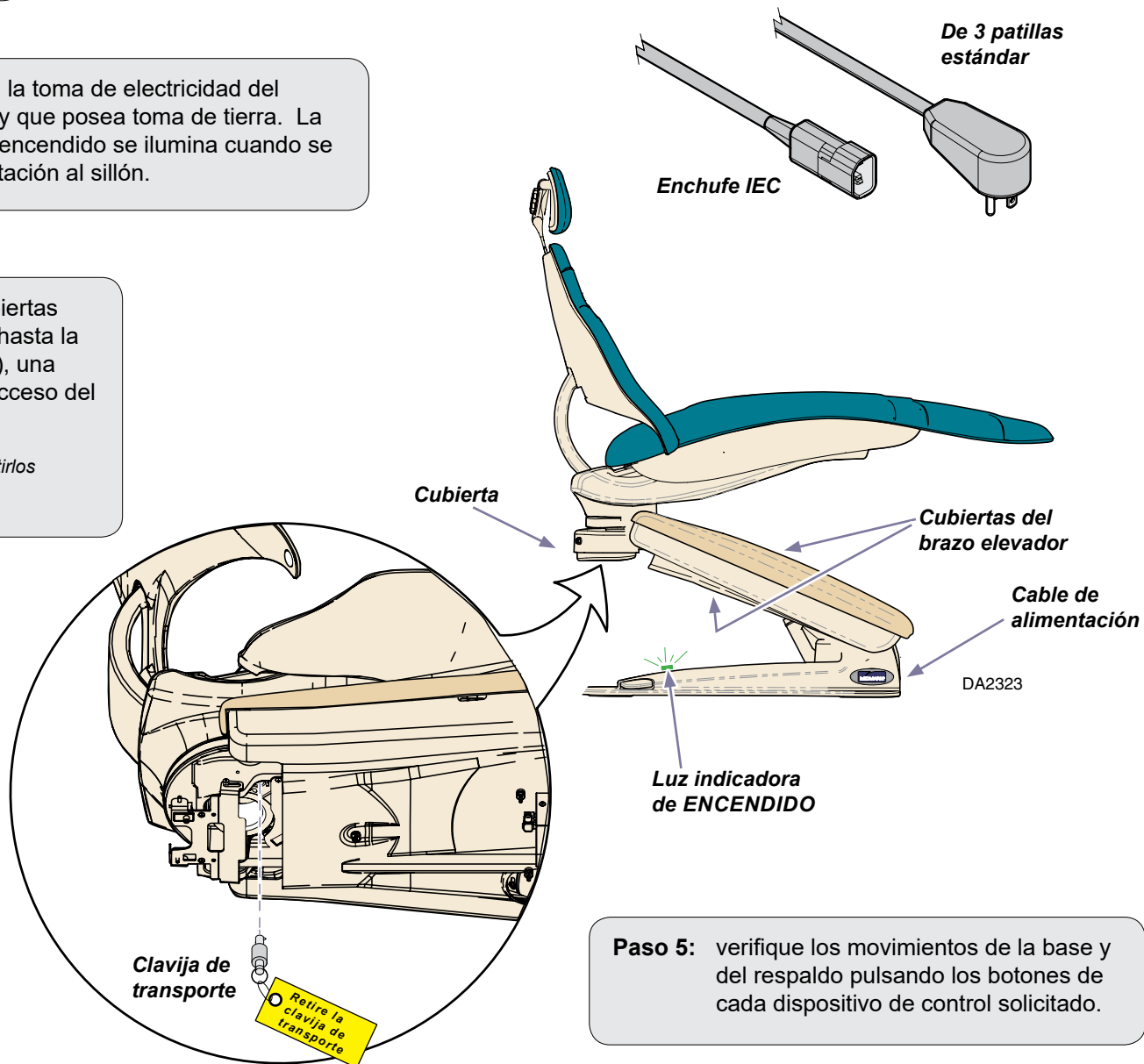
Nota: el sillón emite pitidos mientras se mueve y deja de emitirlos cuando alcanza la posición inicial.

Paso 4: retire la clavija de transporte de la articulación del sillón.

Nota: la clavija de transporte impide que el sillón gire durante el transporte.

Nota

Si el sillón se pide sin accesorios, se entrega con un enchufe eléctrico de 3 patillas estándar. Si se ha solicitado un sillón con unidades dentales o con luces, se incluye un enchufe IEC que se conecta a una fuente de alimentación.



Paso 5: verifique los movimientos de la base y del respaldo pulsando los botones de cada dispositivo de control solicitado.

Funciones especiales de programación: botón 4

El botón de posición número 4 de los dispositivos de control se puede ajustar de tres modos de funcionamiento diferentes. El modo que active el botón número 4 depende de los ajustes de los interruptores DIP del PROG SW de la placa de circuito impreso. A continuación se muestran los modos de funcionamiento y sus respectivos ajustes de los interruptores DIP.

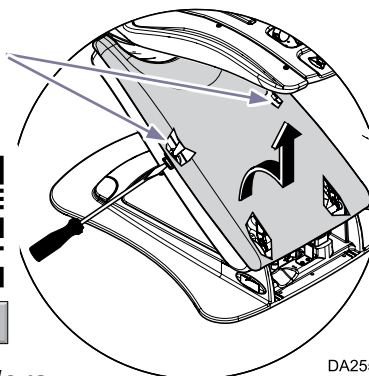


Alerta del equipo

Los interruptores de modo de funcionamiento deben ajustarse antes de encender el sillón. Los cambios en los ajustes del interruptor de modo de funcionamiento no se “registran” hasta que se apaga la alimentación y se vuelve a encender.

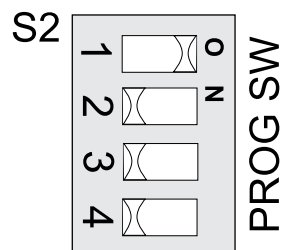
Empuje hacia dentro con un destornillador para soltar las pestañas y levante la cubierta superior del brazo elevador para liberar las pestañas delanteras del eje. La cubierta del brazo elevador debe retirarse para acceder a la placa de circuito impreso del sillón y a la cubierta.

Suelte las pestañas (2)



Placa de circuito impreso del sillón

DA25511

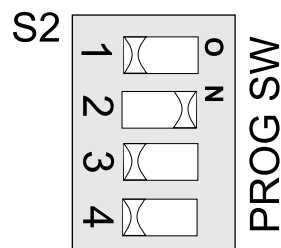


Ajuste del modo de posición de la escupidera

Pulse el botón 4 para subir el sillón (paciente) hasta una posición cómoda para utilizar la escupidera. La salida solenoide de la escupidera también se activa en la placa de circuito impreso.

La salida solenoide de la escupidera (J5) se puede conectar a un solenoide opcional de enjuague automático de la taza que inicia automáticamente la función de enjuague de la misma cuando el sillón sube hasta la posición de la escupidera.

Pulse otra vez el botón 4 para que el sillón vuelva a la última posición utilizada antes de la posición de escupidera.

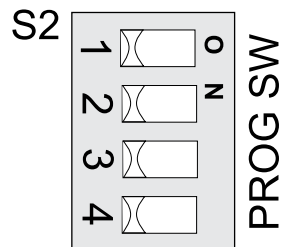


Ajuste del modo de vuelta a la última posición

Pulse el botón 4 para mover el sillón hacia adelante y hacia atrás entre dos posiciones “memorizadas”.

El sillón recuerda cualquier posición en la que permanezca detenido durante dos segundos o más.

Por ejemplo: mueva el sillón a la posición deseada y déjelo inmóvil durante dos segundos. Utilice las flechas para mover el sillón a una segunda posición y déjelo inmóvil durante dos segundos. Ahora, al pulsar el botón 4 el sillón se mueve hacia adelante y hacia atrás entre estas dos posiciones memorizadas.



DA2318

Ajuste del modo normal: [es el ajuste predeterminado de fábrica del botón 4.](#)

Pulse el botón 4 para mover el sillón a una posición programada.

Programe el botón 4 de la misma manera que cualquier otro botón de posición.

Para programar el botón de posición 4 mueva el sillón a la posición deseada y mantenga pulsado el botón 4 durante dos segundos hasta que oiga tres pitidos que indican que la posición está programada en la memoria.

Procedimiento de calibración del sillón

Nota

La calibración solo es necesaria si el sillón no funciona en absoluto o si no sube/baja hasta las posiciones correctas. También se debe encender y apagar la alimentación del sillón después de mover el interruptor DIP n.º 4 para completar el procedimiento. Siempre debe realizarse la calibración después de sustituir la placa de circuito impreso, un sensor de inclinación o cualquier mecanismo elevador del sillón.

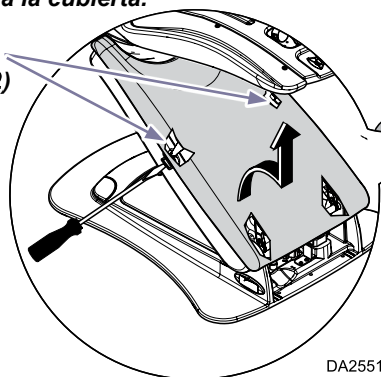
El movimiento del sillón se controla mediante un sensor que mantiene el sillón dentro del alcance de movimiento ajustado por los mecanismos de accionamiento que controlan el sillón. **El modo de calibración** es una rutina programada de movimientos del sillón que localiza el final de los puntos de desplazamiento, calcula los valores de trabajo para estos puntos, guarda estos valores en la memoria y prueba los resultados de la rutina. Siga estos pasos para calibrar un sillón.

Paso 1: desenchufe el sillón de la fuente de alimentación.

Paso 2: retire la cubierta superior del brazo elevador y la cubierta de la placa de circuito impreso (dos tornillos). Localice los componentes de los interruptores S1 y S2 en la placa de circuito impreso del sillón.

Empuje hacia dentro con un destornillador para soltar las pestañas y levante la cubierta superior del brazo elevador para liberar las pestañas delanteras del eje. La cubierta del brazo elevador debe retirarse para acceder a la placa de circuito impreso del sillón y a la cubierta.

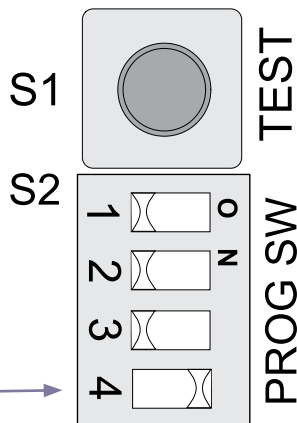
Suelte las pestañas (2)



Placa de circuito impreso del sillón

DA2551i

Paso 3: mueva el interruptor DIP n.º 4 del interruptor de programa S2 a la posición del modo de calibración (posición ON).



TEST

PROG SW

DA2319

Paso 6: instale la placa de circuito impreso y la cubierta superior del brazo elevador. Vuelva a enchufar el sillón a la fuente de alimentación. Active los botones de control para probar el funcionamiento del sillón.

Paso 5: desenchufe el sillón y mueva el interruptor DIP n.º 4 del interruptor de programa S2 fuera de la posición del modo de calibración (posición OFF).



Alerta del equipo

Los botones de control no funcionan normalmente durante el modo de calibración. Al pulsar cualquier botón (incluido el botón pulsador de prueba S1) se detendrá el movimiento del sillón y finalizará el modo de calibración.

Paso 4: enchufe el sillón a la fuente de alimentación y pulse el botón TEST del interruptor S1.

La calibración se inicia en el momento en que se pulsa el botón TEST. Retírese hacia atrás y deje que el sillón complete los tres ciclos de subida/bajada de la rutina de calibración.

Nota: El sillón emite un breve pitido cada dos segundos mientras se está calibrando. Cuando termina la calibración, el sillón emite tres pitidos largos de confirmación.

El modo de calibración ha fallado si el sillón emite un pitido largo al final del modo de calibración.

Calibración manual: se utiliza para ajustar las posiciones superior e inferior del recorrido de la base y el respaldo.

Nota

La calibración manual solo es necesaria para modificar uno o varios límites del recorrido de la base y el respaldo establecidos originalmente. Se debe apagar y encender la alimentación del sillón después de volver a poner el interruptor DIP n.º 4 en la posición OFF para completar el procedimiento.

Los movimientos de la base y el respaldo se controlan mediante sensores que mantienen su posición dentro de unos límites determinados. **La calibración manual** es una rutina de calibración modificada que le permite establecer sus propios límites de recorrido, guarda esos valores y a continuación prueba los resultados de la rutina. A continuación se describe el procedimiento de calibración manual.

Calibración manual...

- A) Desconecte el sillón de la fuente de alimentación.
- B) Retire la cubierta superior del brazo elevador y la cubierta de la placa de circuito impreso (dos tornillos). Localice los interruptores S1 y S2 en la placa de circuito impreso.
- C) Mueva el interruptor DIP n.º 4 del interruptor de programa S2 a la posición ON.
- D) Conecte el sillón a la fuente de alimentación y mantenga pulsado el botón TEST en el interruptor S1 (durante cinco segundos). Un pitido le indicará que está en el modo de calibración manual. Los pitidos continuarán, uno cada cinco segundos, mientras esté en el modo de calibración manual.
- E) Las posiciones se pueden ajustar manualmente o se puede saltar a los puntos del recorrido de la base y el respaldo utilizando las mismas selecciones del teclado.

Las posiciones deben establecerse siempre en el orden siguiente: Base Low (Inferior base) Back High (Superior respaldo) Base High (Superior base) Back Low (Inferior respaldo)	Para establecer una posición:	
	Mueva la base o el respaldo hasta la posición deseada y a continuación mantenga pulsado el botón 1 durante dos segundos para establecer la posición.	Dos pitidos indican que la posición ha quedado establecida.
	O, para saltar a la posición de ajuste actual:	
	Mantenga pulsado el botón 4 durante dos segundos.	Dos pitidos indican que la posición se mantiene en el límite del sillón.

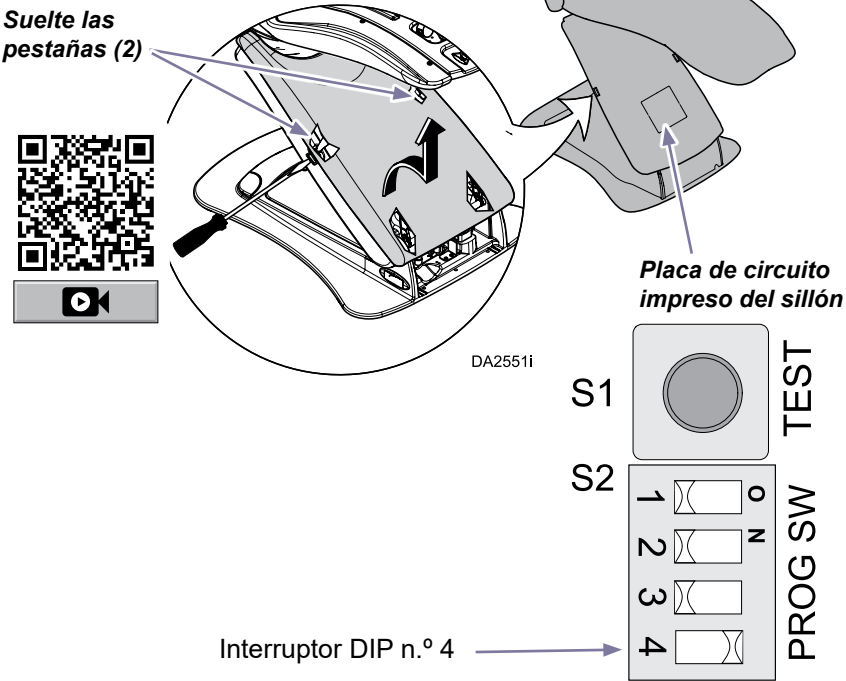
Nota: Puede interrumpir el procedimiento de calibración manual en cualquier momento pulsando el botón TEST del interruptor S1.

F) En cuanto se establezca la posición final (Back High) comenzará la rutina de calibración. Dé un paso atrás y espere a que el sillón realice el número necesario de ciclos de encendido/apagado, lo cual puede tardar unos minutos.

Nota: El sillón emite un breve pitido cada dos segundos mientras se está calibrando. Cuando termina la calibración, el sillón emite tres pitidos largos de confirmación.

Si la calibración falla, el sillón emite un pitido largo al final de la rutina. Repita la totalidad de la calibración manual.

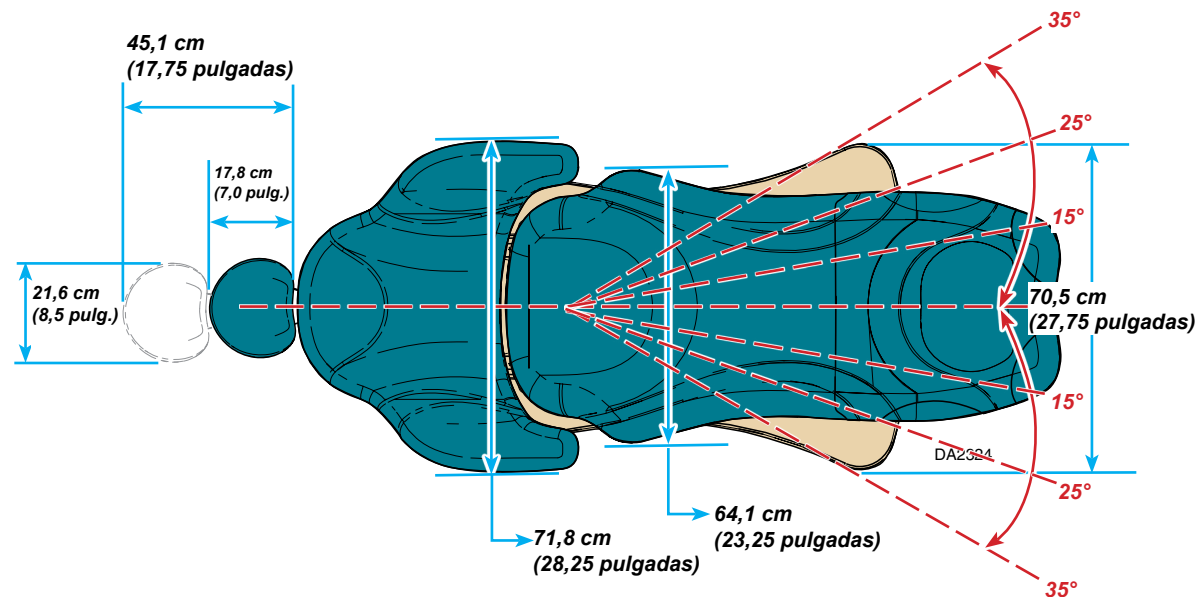
Empuje hacia dentro con un destornillador para soltar las pestañas y levante la cubierta superior del brazo elevador para liberar las pestañas delanteras del eje. La cubierta del brazo elevador debe retirarse para acceder a la placa de circuito impreso del sillón y a la cubierta.



Calibración manual (continuación)...

- G) Desconecte el sillón de la fuente de alimentación y mueva el interruptor DIP n.º 4 del interruptor de programa S2 a la posición OFF.
- H) Instale las cubiertas (consulte B).
- I) Vuelva a conectar el sillón a la fuente de alimentación.
- J) Active el teclado y los botones del mando a distancia para comprobar que funciona correctamente.

Dimensiones del sillón



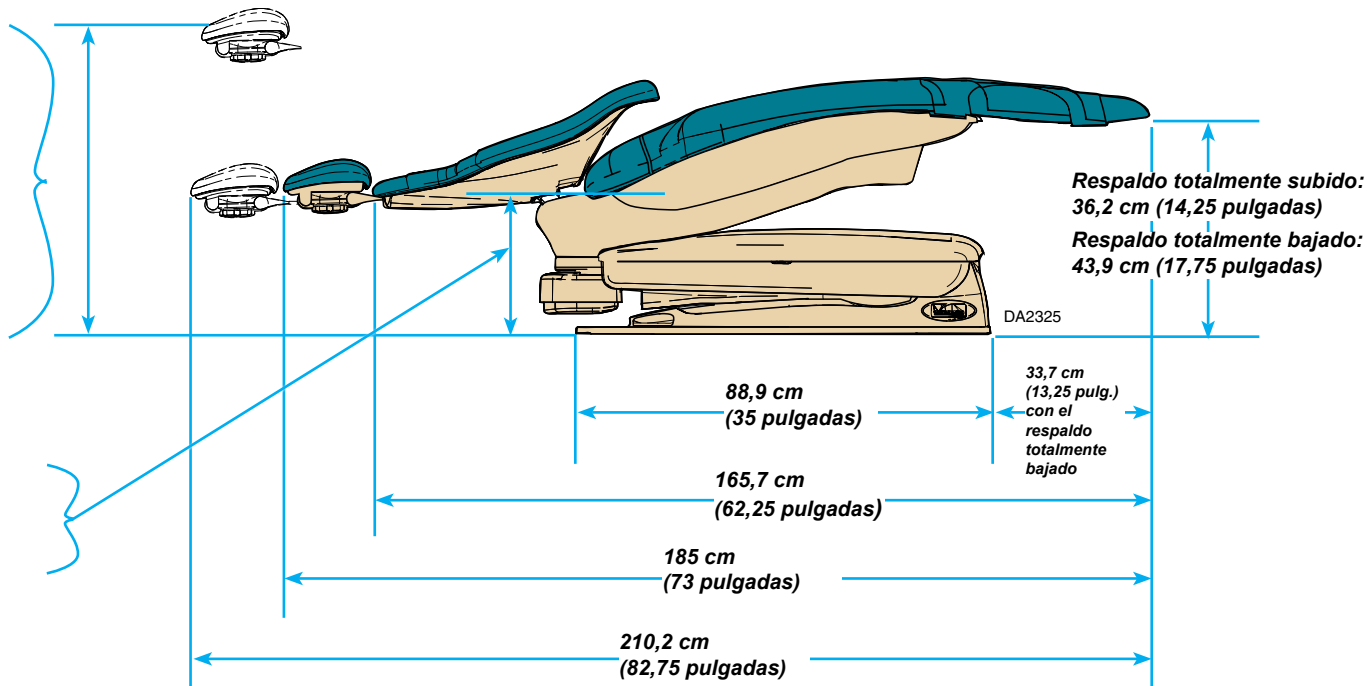
Respaldo horizontal, cabecero totalmente dentro:
90,2 cm (35,5 pulgadas)

Respaldo totalmente bajado, cabecero totalmente fuera:
80,5 cm (31,7 pulgadas)

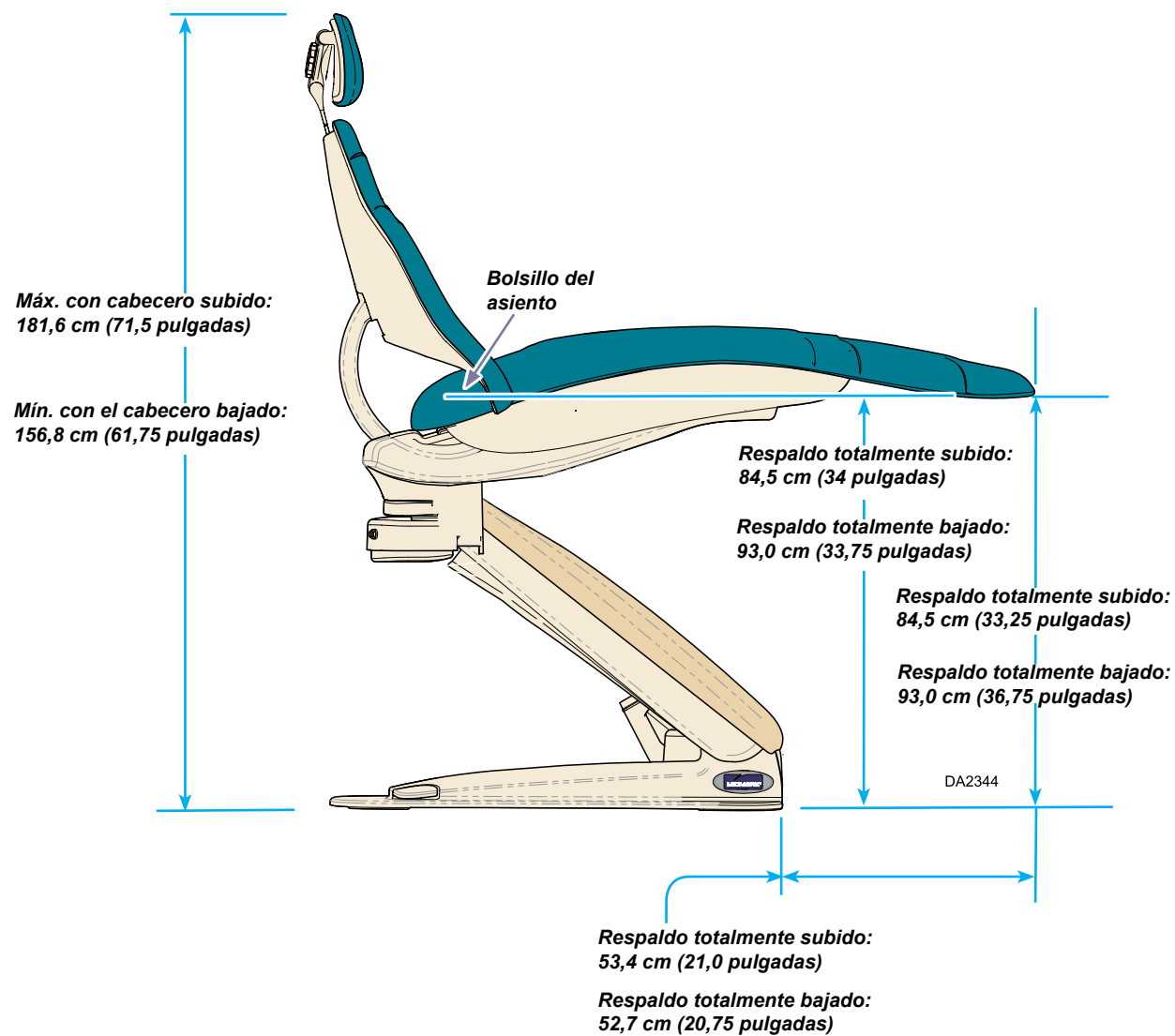
Respaldo horizontal, cabecero totalmente dentro:
42 cm (16,5 pulgadas)

Respaldo totalmente subido, cabecero totalmente fuera:
32,4 cm (12,75 pulgadas)

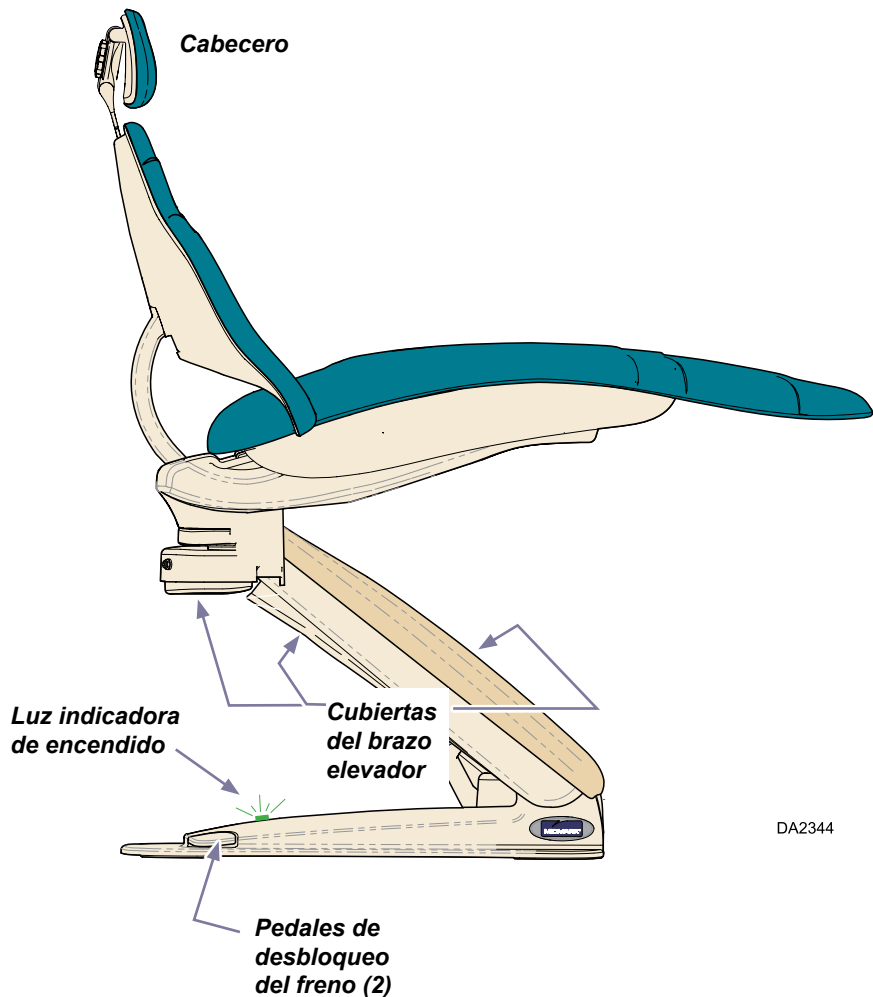
Bolsillo del asiento
Respaldo totalmente subido:
38,1 cm (15 pulgadas)
Respaldo totalmente bajado:
37,5 cm (14,75 pulgadas)



Dimensiones del sillón (continuación)



Lista de verificación de la instalación



DA2344

Prueba	Verifique lo siguiente, primero con el sillón vacío y después con una persona sentada:	✓
1	La luz de encendido se ilumina al enchufar el sillón.	
2	Al golpear tres veces cualquiera de las cubiertas del brazo elevador el sillón vuelve a la posición de inicio.	
3	El pedal de control funciona (opcional, puede tenerlo o no).	
4	El mando a distancia funciona (opcional, puede tenerlo o no).	
5	Los pedales de desbloqueo del freno funcionan (pise el pedal para girar el sillón y suéltelo para detener el giro).	
6	El sistema de bloqueo del sillón funciona: pise el pedal de desbloqueo del freno cinco veces para bloquear todo tipo de movimiento y de giro del sillón y píselo de nuevo cinco veces para anular el bloqueo.	
7	El cabecero se mueve con facilidad y mantiene la posición.	

Especificaciones del producto

Sillón Elevance

Peso base del sillón:	193 kg / 426 libras
Peso de transporte:	230 kg / 506 libras
Peso del paciente (máximo):	204 kg / 450 libras
Longitud del cable de alimentación:	1,22 o 2,44 metros / 4 u 8 pies
Clasificación eléctrica:	115 V~
	60Hz, 9A
	230 V~
	50 Hz, 6 A
Ciclo de utilización:	Funcionamiento intermitente
	(Motor y amortiguador hidráulicos: 30 segundos ON [encendido], 5 minutos OFF [apagado])
Fusibles: modelos 115 V CA:	F1 y F2 (línea de entrada) 250 V~, T6.3AL
	F3 (transformador) 250 V~, T0.16AL
Fusibles: modelos 230 V CA:	F1 y F2 (línea de entrada) 250 V~, T3.15AL
	F3 (transformador) 250 V~, T0.080AL
Clasificaciones:	Clase I, parte aplicada Tipo B, excepto según se indica para tapicería de respaldo opcional con calefacción, equipo ordinario, funcionamiento intermitente
Certificaciones:	ES/IEC/EN 60601-1, CAN/CSA C22.2 N° 60601-1 (Estándares de seguridad) EN/IEC 60601-1-2 (Estándares de CEM)
	Tapicería de respaldo opcional con calefacción, tipo BF pieza aplicada, cumple con la norma IEC 60601-2-35
	Sillón dental IPX0 Pedal de control IPX1 Tapicería de respaldo con calefacción IPX2

Guida all'installazione della poltrona Elevance

Applicabile ai modelli:
153810 (tutti)

Utensili speciali:
nessuno

Lingua di origine: inglese

Nota

La poltrona viene spedita su una slitta coperta da un imballo. I componenti e gli accessori per il montaggio ordinati si trovano nelle scatole fissate alla poltrona con una pellicola. La seduta e lo schienale rivestiti si trovano in un imballo separato. Il poggiatesta è contenuto in un ulteriore imballo.

Disimballo della poltrona



AVVERTENZA

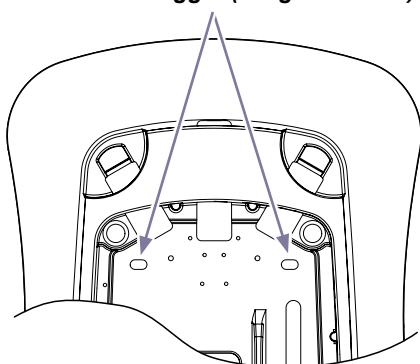
Durante il trasporto, la poltrona deve essere impostata sull'altezza minima e tutti gli accessori devono essere fissati nella posizione più bassa e più centrale possibile. In caso contrario, potrebbero verificarsi lesioni personali e/o danni all'apparecchiatura.



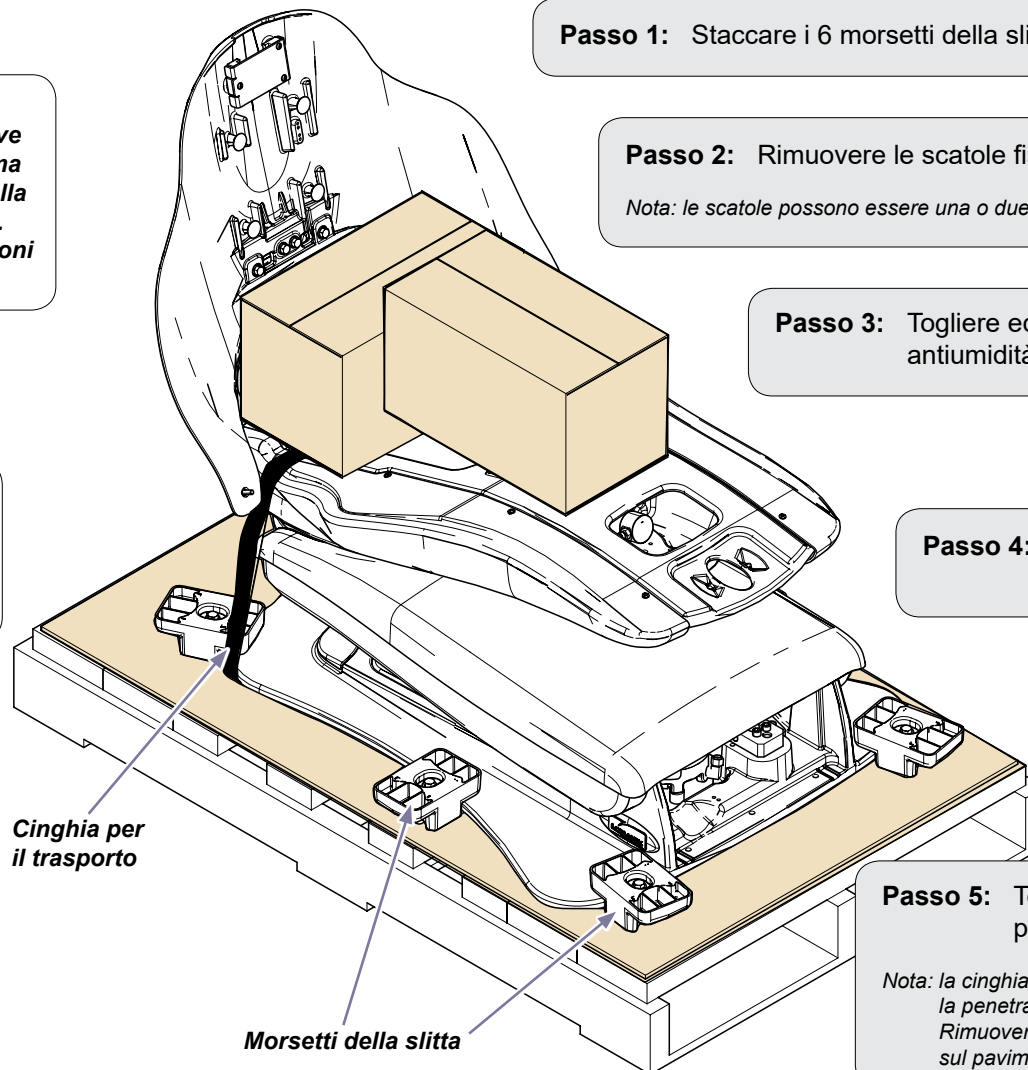
Allarme apparecchiatura

Durante il montaggio di un'unità di erogazione si consiglia di fissare la poltrona Elevance al pavimento, per garantire la stabilità ottimale.

Fori di ancoraggio (sceglierne uno)



DA3085i



Passo 1: Staccare i 6 morsetti della slitta.

Passo 2: Rimuovere le scatole fissate alla seduta della poltrona.

Nota: le scatole possono essere una o due, a seconda dei componenti ordinati.

Passo 3: Togliere ed eliminare i due sacchetti antiumidità (non raffigurati).

Passo 4: Rimuovere la poltrona dalla slitta.

Passo 5: Togliere dalla poltrona la cinghia per il trasporto.

Nota: la cinghia fissa la poltrona alla base, evitando la penetrazione di aria nel cilindro di guida. Rimuoverla solo dopo aver collocato la poltrona sul pavimento.

Installazione della tappezzeria di rivestimento e collegamento della sedia all'alimentazione

Passo 1: Installare la tappezzeria di rivestimento. Fare riferimento alla guida all'installazione della tappezzeria di rivestimento Elevance fornita con la tappezzeria di rivestimento.

Passo 2: Collegare la poltrona a un'alimentazione elettrica adeguata e dotata di scarico a terra. Quando la poltrona viene alimentata, la spia di accensione si illumina.

Passo 3: Toccare 3 volte uno dei coperchi dei bracci di sollevamento per sollevare la poltrona nella posizione iniziale preprogrammata, un'altezza comoda per l'installazione o per far accomodare il paziente.

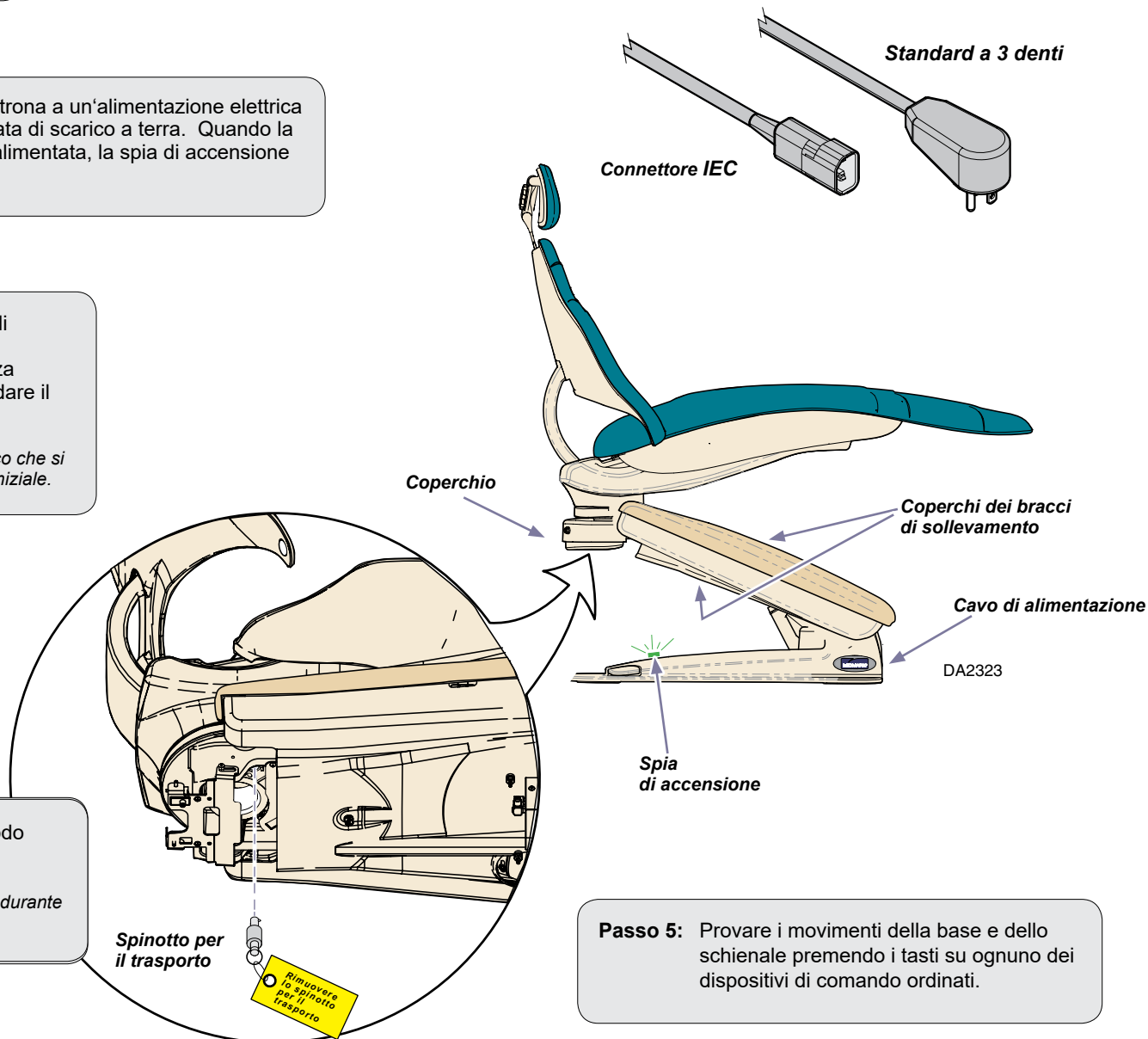
Nota: mentre si sposta, la poltrona emette un segnale acustico che si interrompe quando la poltrona raggiunge la posizione iniziale.

Passo 4: Rimuovere lo spinotto per il trasporto dallo snodo della poltrona.

Nota: lo spinotto per il trasporto evita la rotazione della poltrona durante il trasporto.

Nota

Se è stata ordinata solo la poltrona, viene fornito un connettore elettrico standard a 3 contatti. Se la poltrona è stata ordinata con unità di erogazione o di illuminazione, viene fornito un connettore IEC per il collegamento a un alimentatore.



Passo 5: Provare i movimenti della base e dello schienale premendo i tasti su ognuno dei dispositivi di comando ordinati.

Funzioni di programmazione speciali - Tasto 4

Il tasto Posizione n. 4 sui dispositivi di comando può essere regolato scegliendo fra tre modalità di funzionamento. La modalità di funzionamento richiamata dal tasto n. 4 dipende dalle regolazioni dei ponticelli PROG SW sul circuito stampato. Le modalità di funzionamento e le regolazioni dei relativi ponticelli sono indicate di seguito.

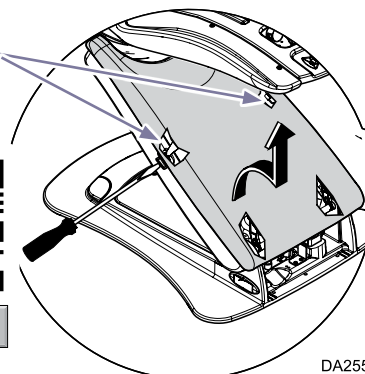


Allarme apparecchiatura

Regolare gli interruttori della modalità di funzionamento prima di collegare la poltrona all'alimentazione elettrica. Le modifiche delle regolazioni degli interruttori della modalità di funzionamento vengono memorizzate solo dopo lo spegnimento e la riaccensione della poltrona.

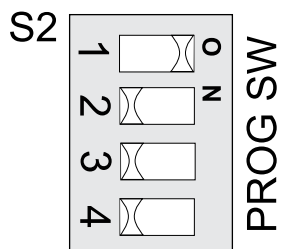
Fare leva con un cacciavite per sbloccare i fermi e sollevare il coperchio del braccio di sollevamento superiore per liberare i fermagli frontali dallo stelo. È necessario rimuovere il coperchio del sollevamento per accedere al coperchio del circuito stampato della poltrona.

Sbloccare i fermagli (2)



Circuito stampato della poltrona

DA2551i

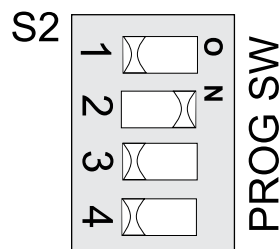


Regolazione della modalità di posizionamento della sputacchiera

Premere il tasto 4 per sollevare la poltrona (e il paziente) nella posizione più comoda per utilizzare la sputacchiera. L'uscita del solenoide della sputacchiera si attiva anche sul circuito stampato.

L'uscita del solenoide della sputacchiera (J5) può essere collegata a un solenoide opzionale per il lavaggio automatico della bacinella, che attiva una funzione di lavaggio automatico della bacinella quando la poltrona raggiunge la posizione della sputacchiera.

Premere nuovamente il tasto 4 per riportare la poltrona nell'ultima posizione utilizzata prima di quella per l'utilizzo della sputacchiera.

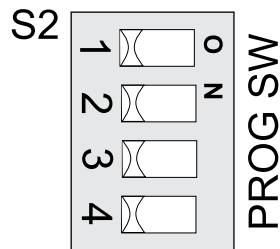


Ripristino della regolazione nella modalità dell'ultima posizione

Premere il tasto 4 per spostare la poltrona avanti e indietro tra le due posizioni memorizzate.

La poltrona ricorda le posizioni in cui rimane immobile per almeno 2 secondi.

Esempio: spostare la poltrona nella posizione desiderata e lasciarla immobile per 2 secondi. Utilizzare le frecce per spostare la poltrona in una seconda posizione desiderata e lasciarla immobile ancora per 2 secondi. A questo punto, premendo il tasto 4, la poltrona si sposta avanti e indietro tra queste due posizioni desiderate memorizzate.



Impostazione della modalità normale - È la regolazione predefinita in fabbrica per il tasto 4.

Premere il tasto 4 per spostare la poltrona in una posizione programmata.

Programmare il tasto 4 come qualunque altro tasto relativo alla posizione.

Programmare il tasto di posizione 4 spostando la poltrona nella posizione desiderata, tenere premuto per 2 secondi il tasto 4 fino a quando non si sentono 3 segnali acustici indicanti che la posizione è stata programmata in memoria.

DA2318

Procedura di calibrazione della poltrona

Nota

La calibrazione è necessaria solo se la poltrona non funziona o se non si solleva o si abbassa completamente. Scollegare e ricollegare l'alimentazione della poltrona dopo aver spostato il ponticello n. 4 per completare la procedura.

La calibrazione deve essere sempre eseguita dopo la sostituzione di un circuito stampato, un sensore di inclinazione e un meccanismo di sollevamento della poltrona.

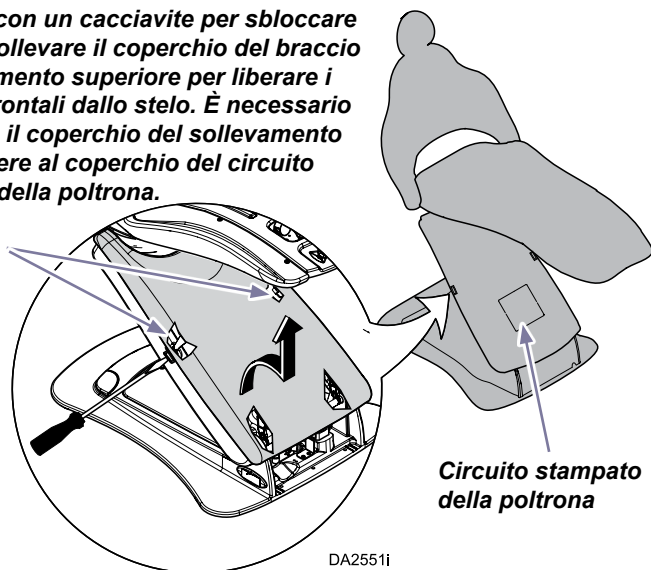
Il movimento della poltrona è controllato da alcuni sensori che garantiscono i movimenti della poltrona nell'intervallo consentito, tramite meccanismi di comando che controllano la poltrona. **La modalità di calibrazione** è una procedura programmata dei movimenti della poltrona che localizza i punti di fine corsa, calcola i valori di lavoro per tali punti, memorizza tali valori e prova i risultati della procedura. Per calibrare una poltrona, attenersi alle seguenti istruzioni.

Passo 1: Scollegare la poltrona dall'alimentazione elettrica.

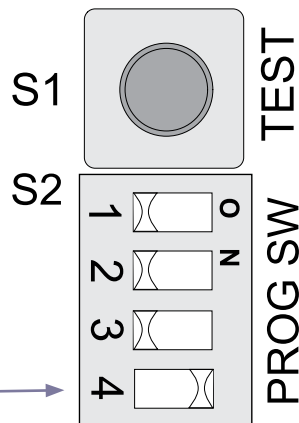
Passo 2: Rimuovere il coperchio del braccio di sollevamento superiore e quello del circuito stampato (2 viti). Localizzare gli interruttori S1 e S2 sul circuito stampato della poltrona.

Fare leva con un cacciavite per sbloccare i fermi e sollevare il coperchio del braccio di sollevamento superiore per liberare i fermagli frontali dallo stelo. È necessario rimuovere il coperchio del sollevamento per accedere al coperchio del circuito stampato della poltrona.

Sbloccare i fermagli (2)



Circuito stampato della poltrona



Passo 4: Collegare la poltrona all'alimentazione elettrica e premere il pulsante TEST sull'interruttore S1.

Appena si preme il pulsante TEST, ha inizio la calibrazione. Allontanarsi e lasciare che la poltrona completi i tre cicli di sollevamento/abbassamento della procedura di calibrazione.

Nota: durante la calibrazione, la poltrona emette un breve segnale acustico ogni due secondi. Al termine della calibrazione, la poltrona emette tre lunghi segnali acustici di conferma.

Se la poltrona emette un lungo segnale acustico alla fine della modalità di calibrazione, questa non è riuscita.

Passo 6: Installare il coperchio del circuito stampato e quello del braccio di sollevamento superiore. Ricollegare la poltrona all'alimentazione elettrica. Attivare i tasti di comando per collaudare il funzionamento della poltrona.

Passo 5: Scollegare la poltrona e spostare il ponticello n. 2 sull'interruttore di programma S2 dalla posizione della modalità di calibrazione (posizione OFF).



Allarme apparecchiatura

I tasti di comando non funzionano normalmente in modalità calibrazione. Premendo qualunque tasto (anche il pulsante di prova S1), il movimento della poltrona si arresta e la modalità calibrazione termina.

Calibrazione manuale - usare per impostare le estensioni superiore e inferiore per la corsa della base e dello schienale.

Nota

La Calibrazione manuale è necessaria solo per modificare uno o più dei punti di arresto della base o dello schienale, rispetto all'impostazione originaria. Per completare la procedura, l'alimentazione della poltrona deve essere scollegata e poi ricollegata dopo che il ponticello 4 sia stato riportato in posizione OFF.

I movimenti della base e dello schienale sono controllati da sensori che li mantengono nell'ambito di un intervallo controllato. La Calibrazione Manuale è una procedura di calibrazione modificata che permette di fissare i punti di fine corsa, memorizza tali valori e quindi verifica il risultato della procedura. Qui di seguito è indicata la procedura di Calibrazione manuale della poltrona.

Calibrazione manuale...

- A) Scollegare la poltrona dall'alimentazione elettrica.
- B) Rimuovere il rivestimento del braccio di sollevamento superiore e il coperchio del circuito stampato (due viti). Individuare gli interruttori S1 ed S2 sul circuito stampato.
- C) Spostare il ponticello 4 sull'interruttore di programmazione 2 in posizione ON.
- D) Collegare la poltrona all'alimentazione elettrica e tenere premuto il tasto TEST sull'interruttore S1 per cinque secondi. Prestare attenzione al segnale acustico che avvisa dell'attivazione della modalità Calibrazione manuale. Il segnale acustico si ripete ogni 5 secondi, per tutto il tempo in cui si permane in modalità di Calibrazione manuale.
- E) Le corse possono essere impostate manualmente o saltate per ciascuno di questi punti di fermo della base e dello schienale, usando la stessa selezione sul tastierino.

Le corse devono sempre essere impostate nell'ordine seguente:	Per impostare una corsa:	
	Spostare la base o lo schienale fino al punto desiderato, quindi tenere premuto il tasto 1 per due secondi per impostare la corsa.	Due segnali acustici indicano che la corsa è stata impostata.
	OPPURE, per saltare l'impostazione della corsa corrente:	
Base Low (Base verso il basso) Back High (Schienale verso l'alto) Base High (Base verso l'alto) Back Low (Schienale verso il basso)	Tenere premuto il tasto 4 per due secondi.	Due segnali acustici indicano che la corsa rimane nei limiti relativi alla poltrona.

Nota: è possibile interrompere la procedura di calibrazione manuale in qualunque momento premendo il tasto TEST sull'interruttore S1.

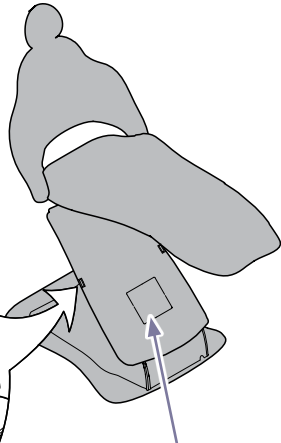
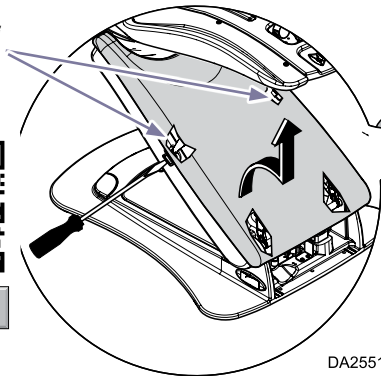
- F) Non appena l'ultima corsa (Back High) è stata impostata, si avvia la procedura di calibrazione. Allontanarsi e permettere alla poltrona di effettuare il numero necessario di cicli di sollevamento/abbassamento: questo richiede alcuni minuti.

Nota: durante la calibrazione, la poltrona emette un breve segnale acustico ogni 2 secondi. Al termine della calibrazione, qualora sia corretta, la poltrona emette tre lunghi segnali acustici di conferma.

Se la calibrazione non riesce correttamente, al termine della procedura la poltrona emette un lungo segnale acustico. Ripetere l'intera Calibrazione manuale.

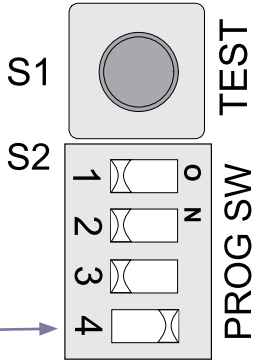
Esercitare pressione con un cacciavite per sbloccare i fermagli e sollevare il coperchio del braccio di sollevamento superiore per liberare i fermagli frontali dallo stelo. È necessario rimuovere il coperchio del sollevamento per accedere al coperchio del circuito stampato e al rivestimento della poltrona.

Rilascio dei fermagli (2)



Circuito stampato della poltrona

DA2551i



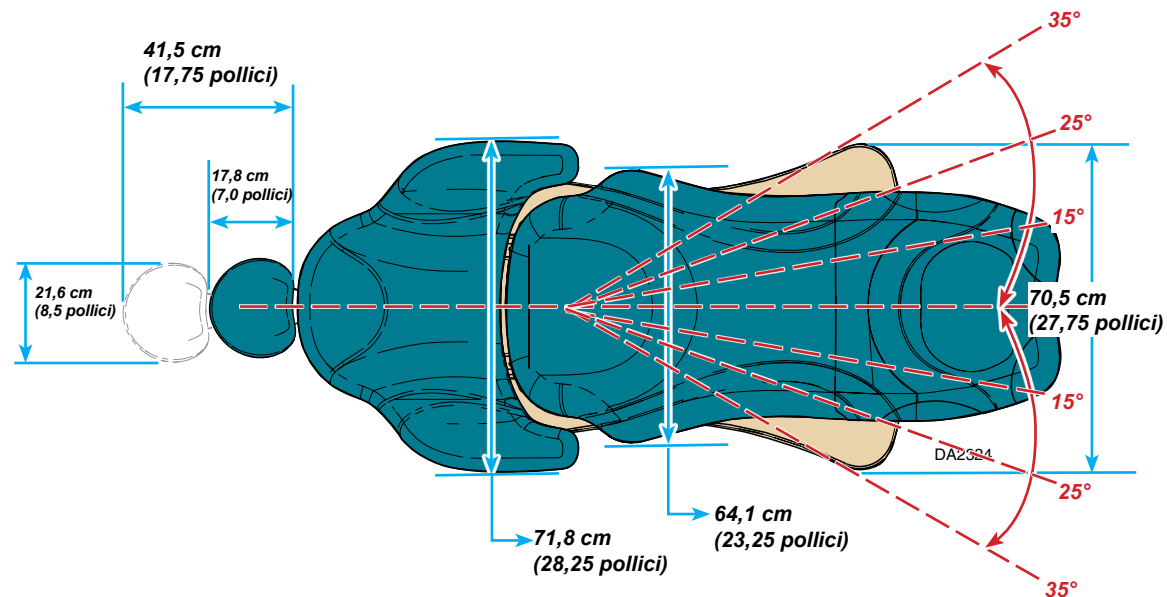
DA2319

Ponticello 4

Calibrazione manuale (cont.)...

- G) Scollegare la poltrona dall'alimentazione elettrica e spostare il ponticello 4 sull'interruttore di programma S2 sulla posizione OFF.
- H) Installare i rivestimenti (si veda B).
- I) Ricollegare la poltrona all'alimentazione elettrica.
- J) Attivare il tastierino e i tasti remoti per verificare il funzionamento.

Dimensioni della poltrona



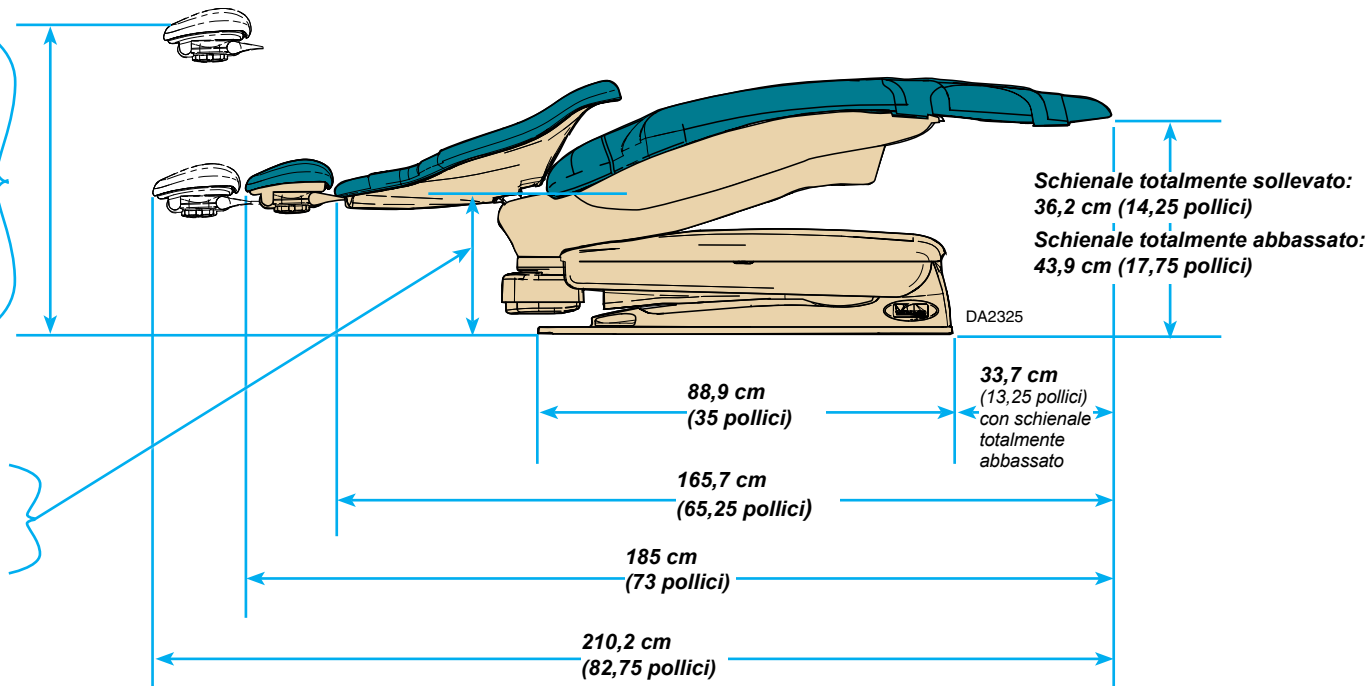
**Schienale orizzontale,
poggiatesta totalmente inserito:**
90,2 cm (35,5 pollici)

**Schienale totalmente abbassato,
poggiatesta totalmente estratto:**
80,5 cm (31,7 pollici)

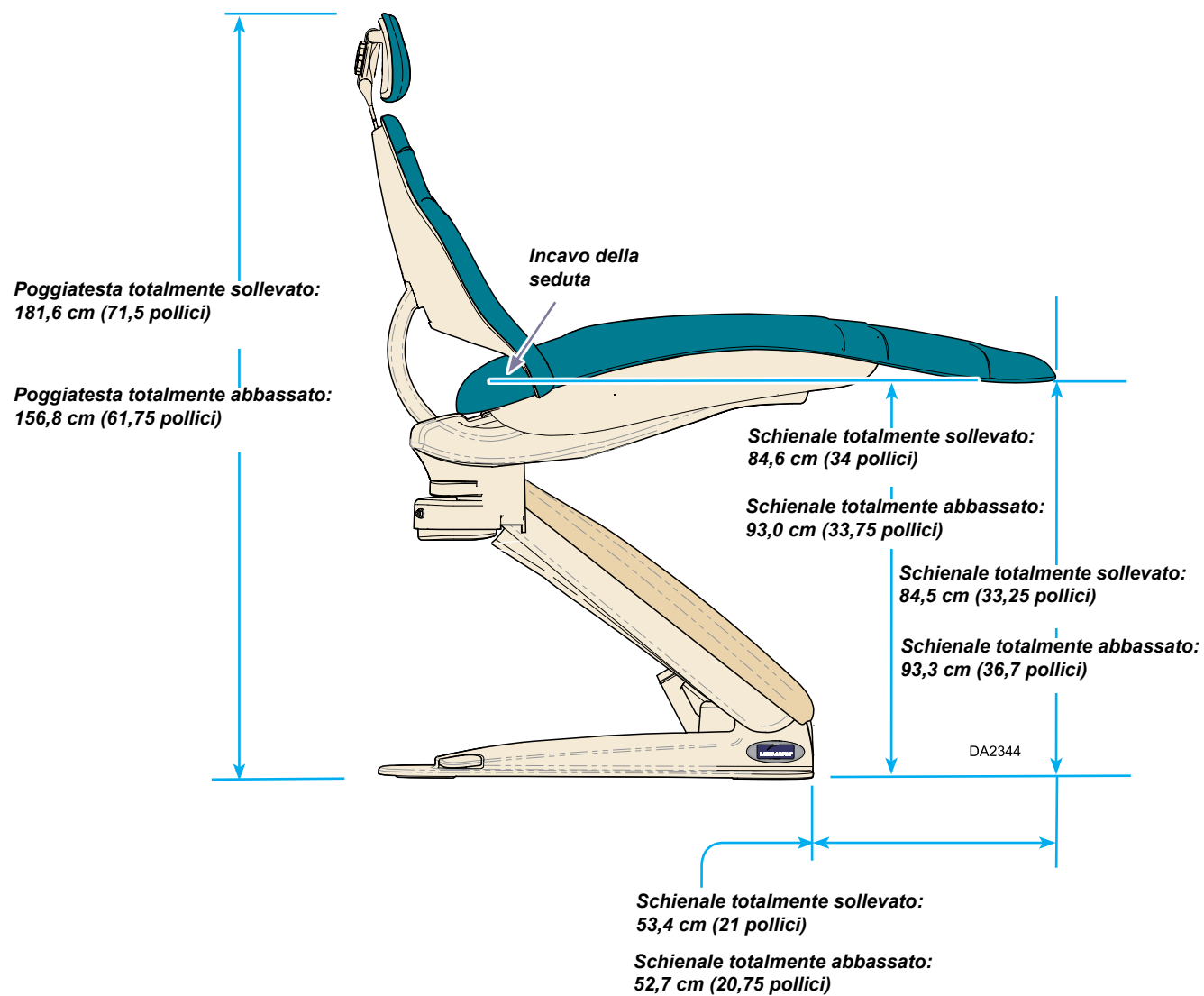
**Schienale orizzontale,
poggiatesta totalmente inserito:**
42 cm (16,5 pollici)

**Schienale totalmente abbassato,
poggiatesta totalmente estratto:**
32,4 cm (12,75 pollici)

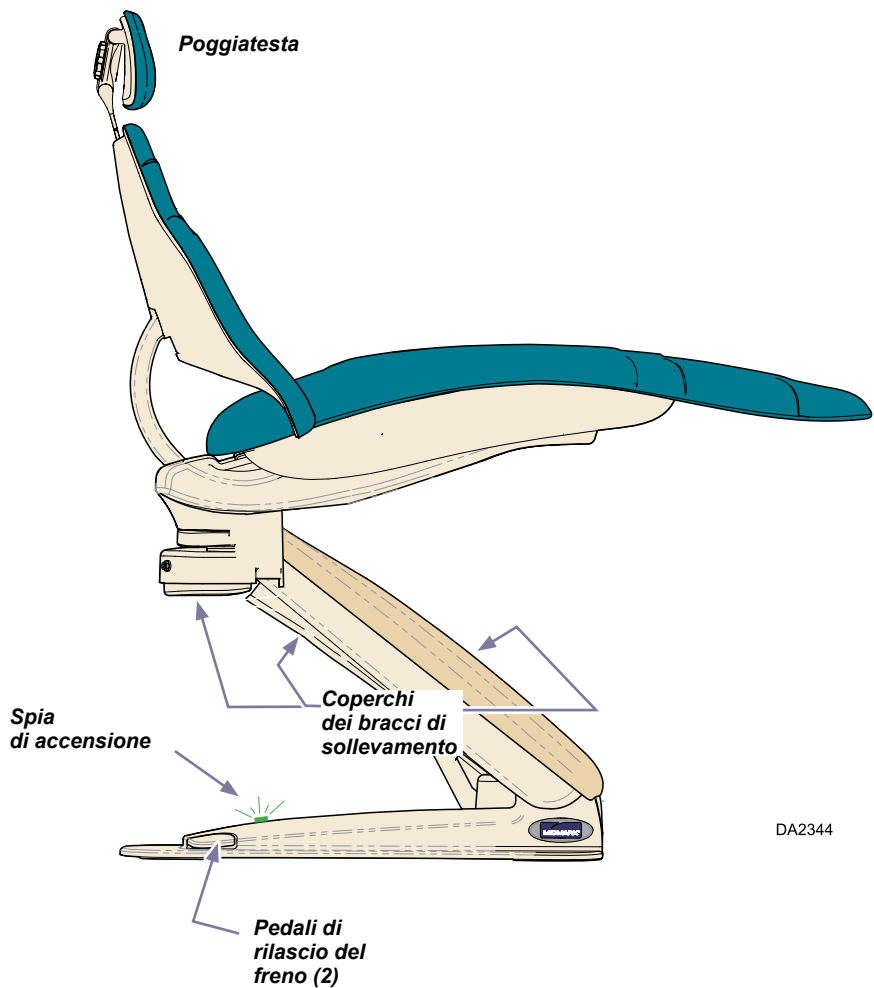
Incavo di seduta
Schienale totalmente sollevato:
38,1 cm (15 pollici)
Schienale totalmente abbassato:
37,5 cm (14,75 pollici)



Dimensioni della poltrona (continua)



Lista di controllo dell'installazione



DA2344

Prova	Effettuare le seguenti verifiche prima con la poltrona vuota e poi con una persona seduta:	✓
1	Quando la poltrona viene collegata, la spia di accensione si illumina.	
2	Toccando 3 volte qualunque coperchio del braccio di sollevamento, la poltrona si sposta nella posizione iniziale.	
3	Il comando a pedale (opzionale) funziona.	
4	Il telecomando (opzionale) funziona.	
5	I pedali di rilascio del freno funzionano (premere il pedale e ruotare la poltrona, rilasciare il pedale per arrestare la rotazione).	
6	Il blocco della poltrona funziona (premere 5 volte il pedale di rilascio del freno per bloccare movimento e rotazione della poltrona; premere 5 volte il pedale per rilasciare il blocco della poltrona).	
7	Il poggiatesta si muove con facilità e rimane in posizione.	

Specifiche del prodotto

Poltrona Elevance

Peso della poltrona base:	193 kg (426 libbre)
Peso del carico di spedizione:	230 kg (506 libbre)
Peso del paziente (max):	204 kg (450 libbre)
Lunghezza del cavo di alimentazione:	1,22 o 2,44 metri (4 o 8 piedi)
Caratteristiche elettriche:	115 V~
	60 Hz, 9 A
	230 V~
	50 Hz, 6A
Ciclo di lavoro:	Funzionamento intermittente
	(Pompa motore e freno: 30 secondi ON / 5 minuti OFF)
Fusibili – Modelli a 115 V c.a.:	F1 e F2 (ingresso linea) 250 V~, T6.3AL
	F3 (trasformatore) 250 V~, T0.16AL
Fusibili – Modelli a 230 V c.a.:	F1 e F2 (ingresso linea) 250 V~, T3.15AL
	F3 (trasformatore) 250 V~, T0.080AL
Classificazioni:	Classe I, parte applicata tipo B, eccetto lo schienale riscaldato opzionale come annotato, apparecchiatura ordinaria, funzionamento intermittente
Certificazioni:	ES/IEC/EN 60601-1, CAN/CSA C22.2 60601-1 (Normative di sicurezza), EN/IEC 60601-1-2 (Normative EMC)
	Schienale riscaldato opzionale, parte applicata tipo BF, conforme a IEC 60601-2-35
	IPX0 Poltrona odontoiatrica IPX1 Comando a pedale IPX2 Schienale riscaldato